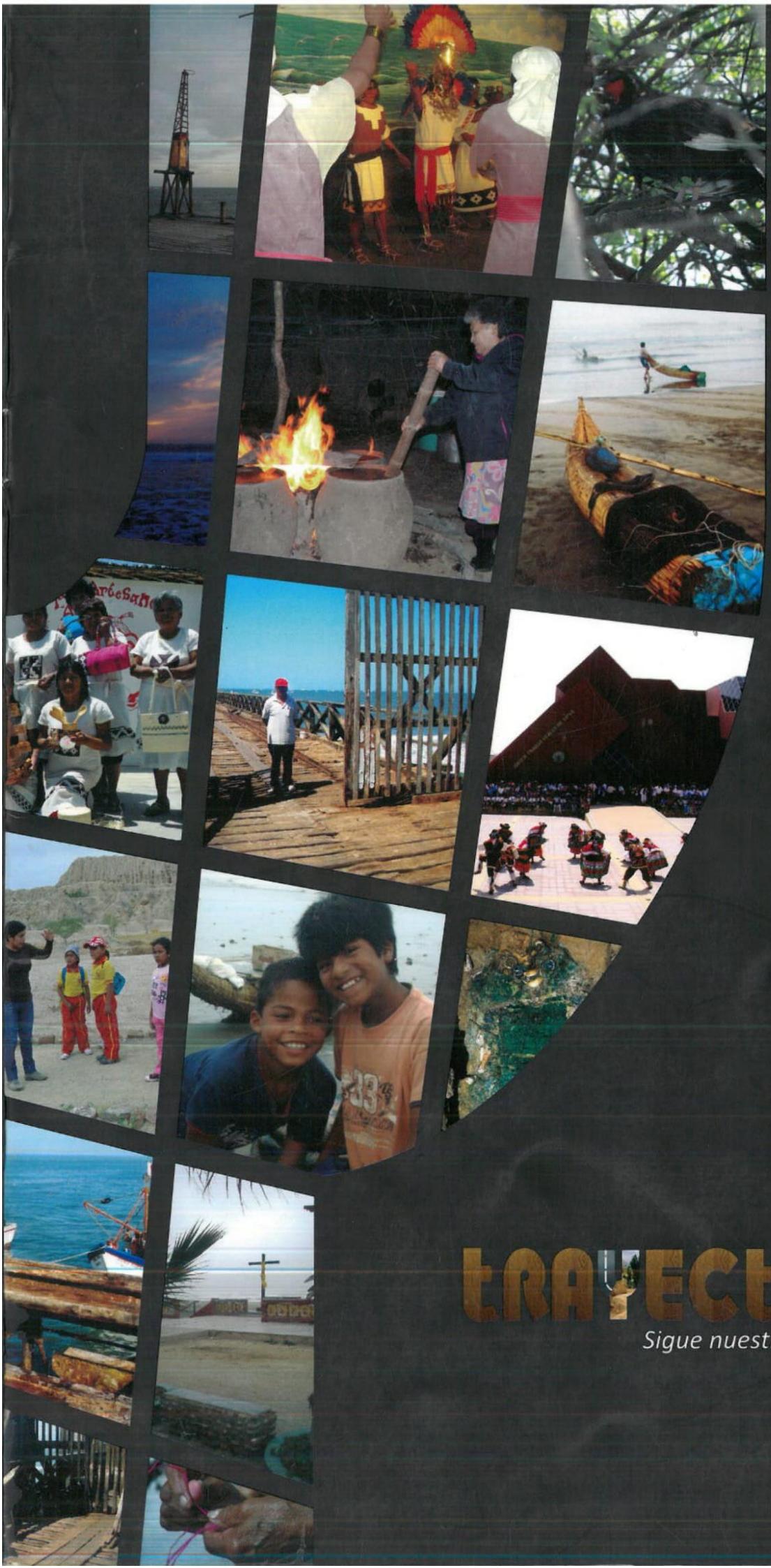
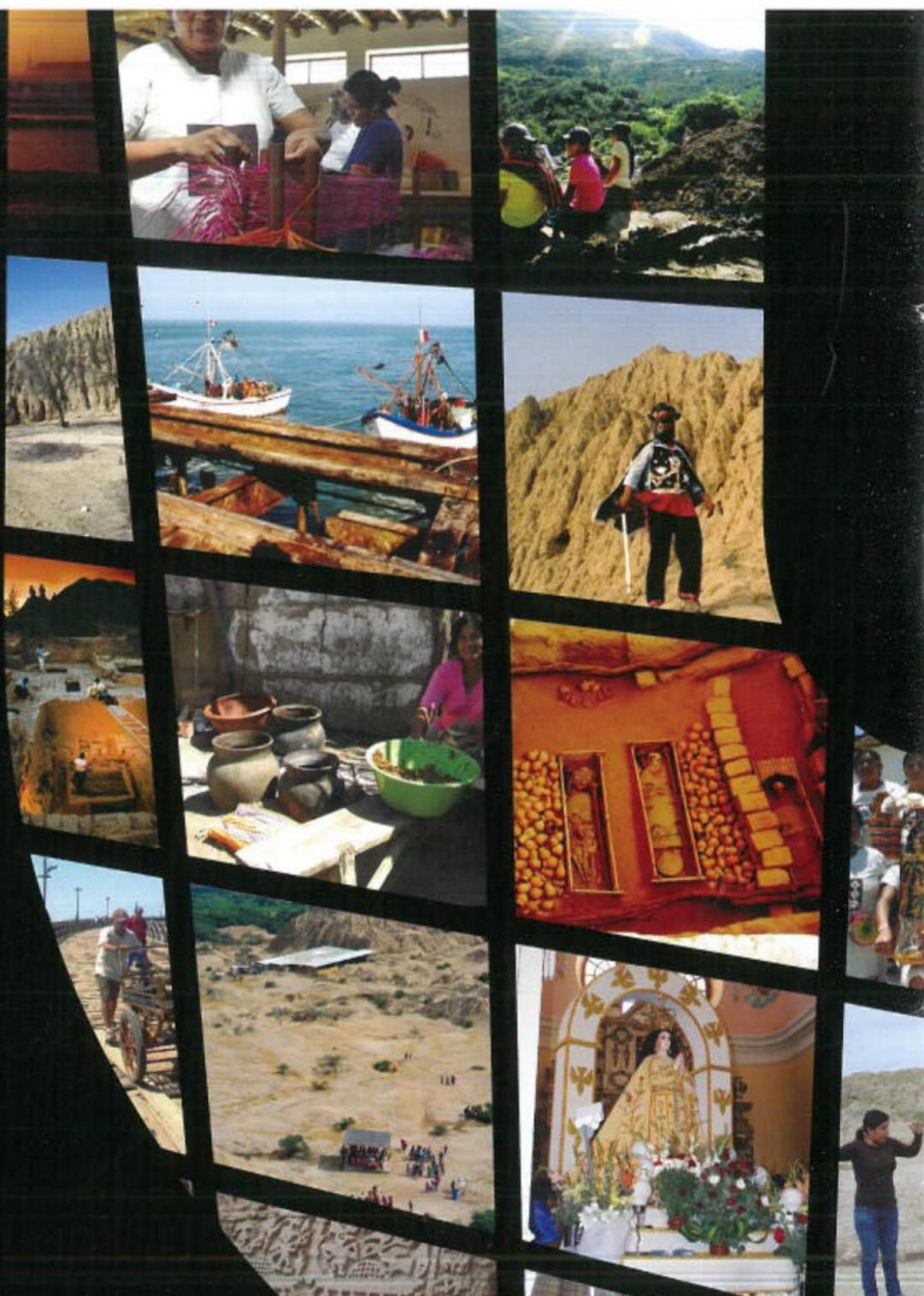


Turismo y Conservación del Ambiente



TRAJECTOS

Sigue nuestros pasos...



TRAYECTOS

Sigue nuestros pasos...

Colón N° 640 - Chiclayo
Lambayeque - Perú
RPM #999-264029 Nextel 405*7049

Contactos: Carmen Julia Torres / Carla Buendía

Escríbenos
revistatrayectos1@gmail.com

N° 1 - octubre 2012

Fotografías: Carla Buendía Sialer, excepto: Páginas 6, 7, 9, 10, 11, 18, 19, 20, 21, 26, 27.

Prohibida la reproducción total o parcial de los contenidos de Trayectos.

Perú

Contenido



NAYMLAP
LA LEYENDA

5

25 AÑOS DE SIPÁN
EL DESCUBRIMIENTO

6-7



ESCUELA DE ARQUEOLOGÍA
Víctor Rangel Flores

8

REPORTAJE
SIERRA EXPORTADORA

9



PARQUE ATIN (Cipdes)

10-11

REPORTAJE / RESTAURANT
FIESTA CHICLAYO GOURMET

12-13



CIRCUITO TURÍSTICO
PRIORIZADO DE LAMBAYEQUE

14

15-16-17



TÚCUME

18-19

DANZAS TRADICIONALES
DE LAMBAYEQUE

20-21

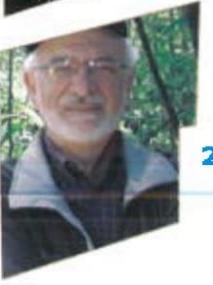


LISTA DE ACRÓNIMOS

22

OBSERVACIÓN DE AVES

23



AMBIENTE, CONSERVACIÓN
Y DESARROLLO SOSTENIBLE
Antonio Brack

24-25

ENTREVISTA A JORGE
INCHÁUSTEGUI

26-27



Editorial

TRAYECTOS nace para contribuir a la Conservación del Ambiente y la Vida en el Planeta, para posibilitar aportes a una actividad ascendente, una industria que no contamina y que ofrece oportunidades mil de trabajo a hombres, mujeres, jóvenes y niños, llamada TURISMO.

Con espíritu analítico, propositivo y de información, TRAYECTOS aspira a lograr sinergias con personas e instituciones públicas y privadas que, asumiendo su responsabilidad social, hagan posible la participación de las comunidades, como protagonistas de su desarrollo.

Hace 25 años, el descubrimiento de la tumba del "SEÑOR DE SIPÁN" obligó a revisar la historia enseñada en la escuela y a revalorar la cultura Mochica. A los ojos del mundo, más allá de la fastuosidad de los objetos redescubiertos, surgió, de manera imponente, una cultura que por ser nuestro origen, los lambayecanos estamos obligados a conocer más.

En esta ruta se inscribe la reciente creación de la Escuela de Arqueología en la Universidad Nacional "Pedro Ruiz Gallo"; una decisión que aplaudimos y que debe asegurar la formación de profesionales capaces de interpretar, proteger y difundir nuestro patrimonio arqueológico, pieza medular de nuestra identidad.

La pluma y conocimiento de distinguidas personalidades del mundo científico especializado en Turismo y Conservación del Ambiente, asisten el nacimiento de TRAYECTOS otorgándole un sello de calidad que estamos obligados a honrar y mantener.

La revista asume la importancia de la biodiversidad y la pluriculturalidad como elementos fundamentales en la promoción del turismo. El avistamiento de aves, la artesanía, la presencia de culturas vivas, el conocimiento y difusión del folklore y de una gastronomía que en los últimos años ha conquistado el mundo, merecerán toda su atención.

Paralelamente, buscaremos promover el fortalecimiento del Turismo Rural Comunitario como eje fundamental del desarrollo sostenible del medio rural, para lo cual el surgimiento de una comunidad organizada con el apoyo y soporte del Gobierno Regional, Municipalidades, ONGs, Cooperación Nacional e Internacional, es vital para desplegar infraestructura adecuada que, en armonía con la naturaleza, asegure lo vivencial en la experiencia del turista. Los proyectos en el Bosque de Pómac y en Chaparrí son ejemplos a seguir en esta línea.

Complementariamente, consideramos la necesidad de contar con un plan integral de seguridad, esencial para el desarrollo turístico pues, es indispensable para un destino que aspira a ser punto de referencia en el mapa mundial de turismo, garantizar que las personas se sientan seguras durante cada instante del tiempo que transcurra su visita.

Finalmente, buscaremos contribuir a generar conciencia turística en la población en forma permanente, como mecanismo de fortalecimiento del turismo receptivo, aspecto básico del desarrollo de nuestra región, aun no suficientemente reconocido. Para ello, orientaremos nuestra línea editorial a insistir sobre la transversalidad de las acciones de promoción que involucra a los ministerios de Educación, Salud, Transportes, Interior, Agricultura y del Ambiente.

La Conservación del Ambiente resuena en todos los confines del mundo y constituye preocupación universal expresada en las cumbres de Kioto, Copenhague y Rio +20 cuya toma de decisiones se resume en la frase "SALVEMOS AL PLANETA". Contribuir a salvar el planeta y mejorar la calidad de vida de los lambayecanos a través del turismo sostenible, serán nuestro norte.

Carmen Julia Torres
Directora

Naymlap

La Leyenda

Los Mitos, Leyendas y los Cuentos

Orales son parte importante del patrimonio inmaterial y cultural de las Naciones, las que nos brindan información valiosa que recoger, transmitida por generaciones en el devenir de la historia de nuestros pueblos.

Nuestro Perú, es rico en leyendas las que iremos ofreciendo a nuestros lectores en cada edición, historias de gran belleza y singular contenido.

LEYENDA DE NAYMLAP

Fue el cronista Miguel Cabello de Balboa. Misionero español, quien en 1,586 recoge en su obra "MISCELANEA ANTÁRTICAY ORIGEN DE LOS INDIOS Y DE LOS INCAS DEL PERÚ", la información directa de los curacas del lugar, sobre el origen de Lambayeque; datos que fueron confirmados dos siglos después, en 1782, por el cronista de leyendas nativas y Párroco de Mórrope, Modesto Rubiños v Andrade.

El personaje principal de este relato, es el legendario Naymlap, Gran Señor que llegó por el Norte del Perú, en una flota de grandes balsas, acompañado por un séquito de oficiales y familiares: probablemente por el año 750 D.C. y cuyos descendientes gobernaron la región, hasta aproximadamente 1,100 años D.C.

Se indica como lugar de arribo, la desembocadura del río FAQUISLLANGA (Lambayeque) y que avanzando media legua tierra adentro, construyó sus palacios en el lugar denominado CHOT. Con premura entronizaron en una hornacina del templo principal un ídolo de color verde (esmeralda o turquesa) que traían consigo, llamado LLAMPALLEC (figura y estatura, que representa la imagen del mismo Naymlap).

Viajaba el Señor con muchas concubinas, siendo CETERNI su mujer principal.

Ocho de sus principales brindaban servicio personalizado a Naymlap, siendo PITAZOFI, quien anunciaría su presencia, tocando el PUTUTO (Strombus); NINACOLA, se encargaba de los ornamentos y literas, NINAGUENTE, era quien preparaba sus bebidas; FONGA - SIGDE, purificaba los



Fotografía tomada en el Museo de Sitio Chotuna - Chornancap.

caminos por donde transitaba, esparciendo polvos de conchas marinas, OCCHOCALO era su cocinero; XAN MUCHEC, su masajista y maquillador; OLLOPCOPOC, su diseñador y sastre; y LLAPCHILULI, adjunto del gran Señor.

Naymlap gobernó muchos años en paz y progreso, y al sobrevenirle la muerte, sus vasallos le enterraron en secreto, propalando a los cuatro vientos, que le habían salido alas y volado a la inmortalidad. Este dato se corrobora al hallarse en 1937 en la zona de Batangrande, en Huaca La Ventana, EL TUMI DE ILLIMO, ídolo de oro de ½ metro de altura que representa a un personaje antropomorfo, cuyos ojos eran alas estilizadas, nariz cuello de ave y pendientes ornitomorfos.

Décadas después se convalida esta referencia al encontrarse LOS MURALES POLÍCROMOS DE ÚCUPE en 1983, cuyo personaje principal y acompañantes lucen tocados de plumas sobre la cabeza, alas postizas en el dorso y abanicos plumarios en ambas manos.

Le sucedió en el Gobierno a Naymlap, su hijo CIUM, casado con ZOLZOLOÑI; los que tuvieron gran descendencia, siendo Fempellec, el último Señor, quien al pretender trasladar a otra Huaca el ídolo LLAMPALLEC profanó el Templo de Chot, apareciéndosele en ese intento el demonio, cual hermosa doncella, con quien tuvo relaciones carnales. Como castigo se desató un diluvio de treinta días, seguido de un año de sequía y hambruna por lo que los sacerdotes, atándolo de pies y manos le arrojaron en lo profundo del mar.

Haciendo una sencilla interpretación de esta leyenda, diremos que NAYMLAP representó el apogeo, y Fempellec la decadencia de esta dinastía. Que el diluvio se refiere a las fuertes lluvias que afectan cíclicamente nuestra Costa Norte, cuando hay presencia acentuada del Fenómeno del Niño y que el desgobierno del último Señor, debilitó y desorganizó a su pueblo, permitiendo que fueran fácilmente sometidos por Chimo Capac (Incas) y después conquistados por los Españoles.

A los 25 años del descubrimiento del Señor de Sipán

El año 1987 en el contexto de la crisis que vivía entonces el país, se produjo el Descubrimiento de la llamada "Tumba del Señor de Sipán" convertido inmediatamente en un suceso de interés mundial y la gran noticia positiva del Perú. Este acontecimiento fue ampliamente difundido al mundo por las Revistas National Geographic, Muy Interesante, News Week, Geo, y otras, con un extraordinario impacto al punto que hoy es calificado como uno de los 10 grandes descubrimientos del siglo XX al mismo nivel de Tutankhamón, la Tumba de Pacal, la Tumba China y Machu Picchu.

Este acontecimiento por tratarse de la primera tumba intacta de un Gobernante del Antiguo Perú descubierto científicamente, marcó un hito importante cambiando radicalmente la Arqueología Peruana. Los investigadores reconocen hoy "un antes y un después de Sipán".

La cultura Mochica pasó a ocupar el sitio de las grandes civilizaciones de América reactivándose el interés por su investigación en los niveles académicos e impulsando el surgimiento de otros proyectos de investigación en el norte del Perú al punto que puede hoy hablarse de una especialidad denominada "Mochicología". De otro lado en las Universidades se generó un interés vocacional por la Arqueología y se promulgaron leyes y dispositivos para cautelar nuestro patrimonio cultural.

El caso del saqueo y tráfico ocurrido en Sipán poco antes de la investigación arqueológica, así como nuestros

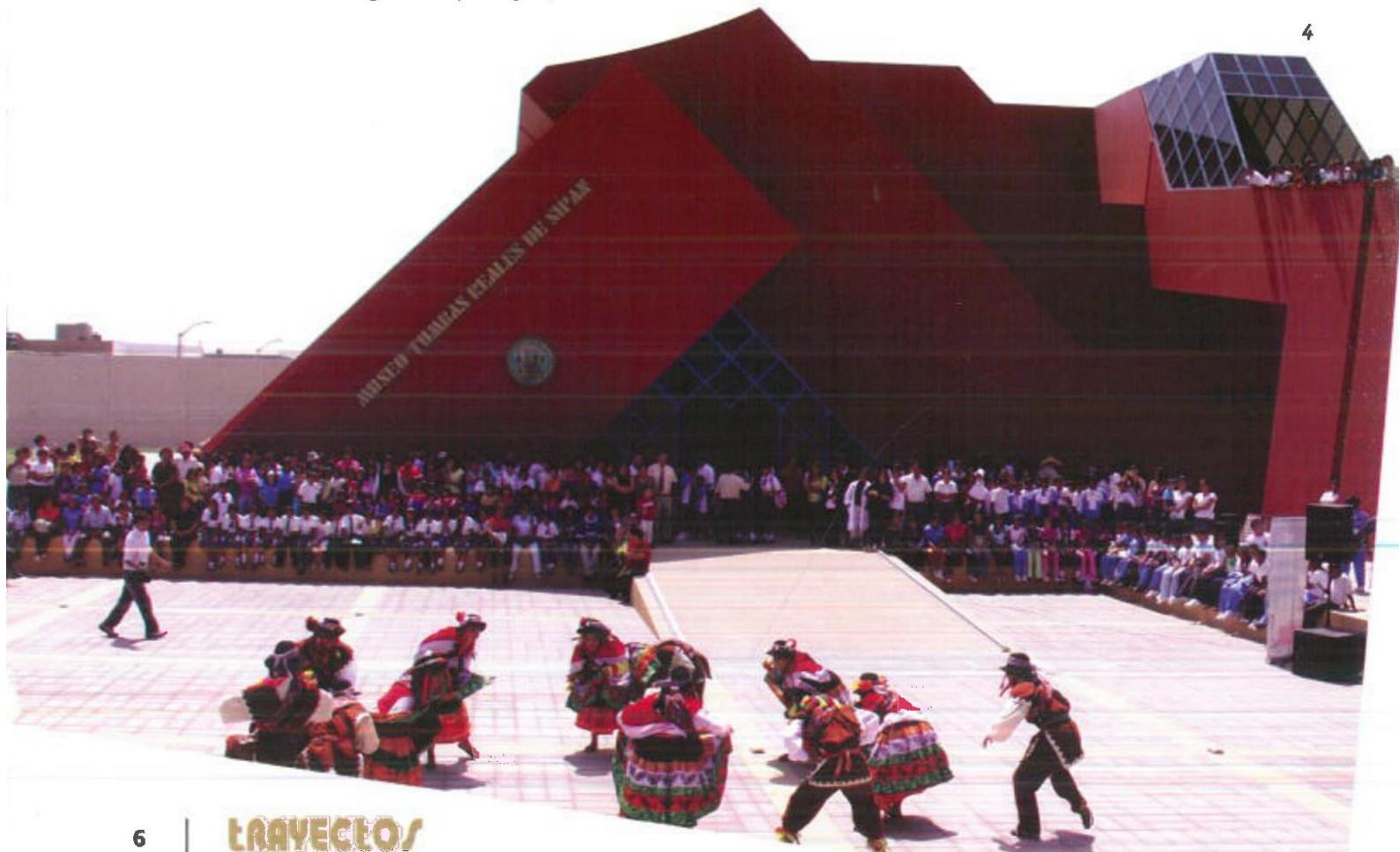
Por: Walter Alva Alva
Director del Museo Tumbas Reales de Sipán

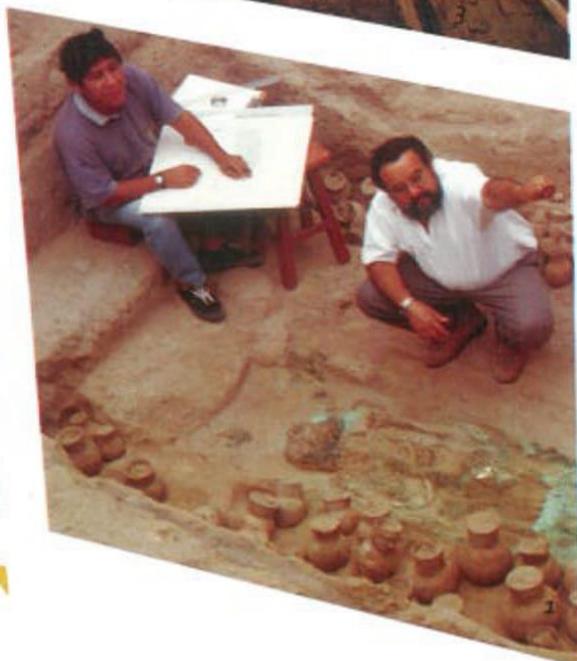
trámites desarrollados ante el Gobierno norteamericano, permitieron la promulgación de la Ley de Emergencia Sipán y después la firma de los primeros convenios internacionales para la lucha contra el tráfico de Bienes Culturales, consigiéndose importantes repatriaciones como el llamado "Protector Coxal" que venía ofertándose en el mercado negro del arqueotráfico.

La trascendencia y características del descubrimiento, comprometieron a nuestro pequeño equipo de investigación a asumir una larga, difícil y a veces incomprendida gestión que permitiera conseguir los fondos necesarios para la construcción de un Museo digno de albergar este tesoro cultural del Perú. Nos propusimos una arquitectura monumental inspirada en las antiguas pirámides mochicas (desarrollada y donada por el arquitecto Celso Prado), que junto a una museografía espectacular y didáctica, han permitido después de su inauguración, el año 2002, su calificación entre los más importantes de su género en América y motivo de orgullo de los lambayecanos.

El Museo a los 10 años de funcionamiento, ha captado más de un millón seiscientos mil visitantes siendo uno de los más concurridos del Perú y convirtiendo a Lambayeque y al norte en un nuevo destino turístico con los beneficios consecuentes para su desarrollo que pueden verse en la ocupación de hoteles, transporte, restaurantes, recreos y otros servicios. Este Museo ha pasado a ser considerado un importante centro cultural, que sirve para todo tipo de convenciones nacionales e internacionales y en un lugar de encuentro del pueblo de Lambayeque con su identidad y su cultura.

4





El impacto del descubrimiento, su adecuada difusión y el contenido del Museo han generado un significativo sentimiento de identidad regional y nacional. Sipán es actualmente un ícono de Lambayeque y del Perú.

El Proyecto Arqueológico Sipán ha generado también una Arqueología Social, gestionando e impulsando la ejecución de obras y capacitación a los pobladores del entorno al Monumento. Finalmente se logró también la construcción del Museo de Sitio Huaca Rajada-Sipán inaugurado hace tres años, ocupando el segundo lugar en las visitas a la región y la continuidad de las investigaciones arqueológicas en el norte con la creación de la Unidad Ejecutora que administra los fondos para todos los museos lambayecanos.

A los 25 años del descubrimiento que marca casi una generación, caben algunos recuerdos y reflexiones. Los difíciles y dramáticos trabajos iniciales fueron asumidos sin recursos presupuestales y solo con la firme decisión de un pequeño equipo de arqueólogos y estudiantes entre los que podemos mencionar a Luis Chero, Susana Meneses (+), Juan Martínez y los pobladores de Huaca Rajada y Sipán con quienes asumimos la responsabilidad de salvar Sipán del saqueo ocasionado por la impune huaquería que durante muchas décadas ha destruido el patrimonio lambayecano. Juramos entonces que Sipán no podría quedar como el triste recuerdo de un monumento profanado y destruido, como muchos otros que hoy lamentamos. Cabe preguntarnos qué hubiera pasado si los huaqueros (a quienes solo unos pocos aún justifican y pretenden

absurdamente meritari) hubieran proseguido con su nefasta labor, ¿existirían la imagen del Señor de Sipán como símbolo de nuestra identidad nacional y el Museo que hoy impulsa el desarrollo de Lambayeque?, ¿hubiera tomado un nuevo rumbo la arqueología nor-peruana?

La historia juzgará nuestra oportuna intervención que fue apoyada por la Policía Nacional, el Patronato de Cultura de Lambayeque, la Corporación Departamental a cargo de Don Guillermo Baca y el aporte de la Fundación Backus. Este trabajo de rescate arqueológico inicial pasó a convertirse en un proyecto continuado asumiendo la difícil responsabilidad de conservar y restaurar las piezas de cobre y cobre-dorado que hoy se exhiben en el Museo gracias a la gestión para su restauración inicial en Alemania y posteriormente la instalación del primer laboratorio de metales del Perú manejado íntegramente por lambayecanos.

A los 25 años, los resultados y beneficios de nuestros modestos y difíciles inicios son ampliamente conocidos: Los Mochicas ocupan el sitio de las grandes culturas y Lambayeque está posicionado como uno de los destinos turísticos más importantes del Perú.

En síntesis Sipán es:

- Descubrimiento del esplendor y conocimiento de nuestra cultura ancestral.
- Presentación de la herencia cultural del Perú ante el Mundo como uno de los centros de alta civilización.
- Rescate de la identidad regional y nacional.
- Fortalecimiento de la autoestima peruana y orgullo nacional
- Promotor y difusor del turismo, eje del desarrollo en el norte.
- Fuerza del pasado
- Ícono Regional y Nacional

Las fotografías pertenecen al Archivo del Proyecto Sipán:
Foto 1: Luis Chero y Walter Alva en plenas labores de registro arqueológico.

Foto 2: Los restos del Señor de Sipán y parte de su ajuar funerario

Foto 3: Un atardecer durante las excavaciones en Sipán. Foto clásica de National Geographic que dio la vuelta al mundo.

Foto 4: El Museo Tumbas Reales de Sipán convertido en el ícono cultural y turístico de Lambayeque.



Escuela de arqueología en Lambayeque

Una necesidad impostergable

Por: Dr. Víctor Rangel Flores

Director de la Escuela Profesional de Arqueología
Universidad Nacional Pedro Ruiz Gallo

La Universidad Nacional "Pedro Ruiz Gallo" interpretando, acertadamente, la realidad lambayecana ha creado la Escuela Profesional de Arqueología.

En efecto, el rico mapa arqueológico de Lambayeque revelado a los ojos del Perú y del mundo, a partir de 1987 con el descubrimiento de la tumba del Señor de Sipán, que ha permitido conocer mejor a los Mochicas a través de sus obras, construcciones, tecnología, arte y religión, constituye la base sólida para la cual nace, la tan anhelada, profesión de Arqueólogo, en el seno de nuestra Facultad de Ciencias Histórico Sociales y Educación.

La Escuela de Arqueología de la UNPRG, es la novena de esta especialidad en el país y la segunda para atender el vasto territorio del Norte Noriente peruanos, siendo nuestra antecesora la Escuela de Arqueología de la Universidad Nacional de Trujillo. Nuestros egresados estarán preparados para la tarea de investigar, preservar y refaccionar monumentos históricos y para afrontar las nuevas y diversas labores que el desarrollo económico y cultural exige de los arqueólogos.

Continuamos así la tradición iniciada en el Perú por Max Uhle y Julio C. Tello en las décadas del 20' y 30' del siglo pasado quienes, expresando su interés por conocer la dimensión humana de las antiguas sociedades y los aportes tecnológicos a las futuras

generaciones marcaron el inicio de la investigación científica con la introducción de métodos y técnicas que cimentaron las bases de la arqueología nacional.

Asimilamos también la evolución producida en la profesión. La imagen tradicional de la arqueología como una erudita afición a la colección, clasificación y descripción de antigüedades o reliquias y ligada a la explotación de ruinas o búsqueda de viejas ciudades perdidas; viene rápidamente superándose frente a su definición como una ciencia social que estudiando sistemáticamente testimonios del pasado, busca reconstruir el proceso de transformación de las sociedades humanas en el tiempo.

Concebimos la arqueología como una ciencia social que, a diferencia de las demás, precisa de la utilización de una serie de recursos técnicos tradicionalmente ajenos o extraños a las demás disciplinas que tratan del estudio de la historia, recursos normalmente conectados a disciplinas tan alejadas como la ingeniería, biología, mineralogía, arquitectura, entre otras. Nuestros arqueólogos estarán preparados para elaborar una mecánica de recuperación sistemática de los datos empíricos que sustenten la construcción de su teoría y, a su vez, incorporar este cúmulo de datos empíricos dentro de un cuerpo teórico sólido enriquecido con los conocimientos provenientes de las ciencias mencionadas.

Crear una escuela de Arqueología en la Universidad Nacional Pedro Ruiz Gallo no pasa por el solo hecho de tener un espacio académico en un tema cuya vigencia se potencia sino, fundamentalmente, definir el escenario académico de la mano con el enorme desarrollo y crecimiento que la actual generación de arqueólogos ha dado a nuestro Departamento. Requerimos asumir el compromiso de formar profesionales en virtud de que, con sus conocimientos descubran los peruanos de hoy la importancia de su pasado, que enseñen que el patrimonio monumental y artístico de una nación no consiste sólo en objetos, sino en la conciencia de lo que representan esos objetos para la historia, la cultura y la identidad nacional.



Alumnas de la Primera Promoción

Perú Berries una visión a futuro

En el mercado mundial de alimentos una de las tendencias actuales más importantes es el consumo de los "BERRIES" o las frutas del siglo, un negocio atractivo en el cual el Perú ha decidido incursionar. Por ello, "Sierra Exportadora" proyecta posicionar a nuestro país como líder en las exportaciones de berries del hemisferio sur.

Los "berries" contienen principios antioxidantes que favorecen la salud de las personas, mejoran notablemente la vista y retarda el proceso de envejecimiento del cuerpo humano. Debido a estos beneficios, que van en la tendencia mundial de la salud preventiva, la demanda de los berries se ha incrementado notablemente en los últimos años, especialmente en Estados Unidos donde el consumo per cápita aumentó de 500gr. a 1000gr.

Las condiciones climáticas del Perú favorecen el cultivo del arándano (blueberry) y la frambuesa, transformándolos en frutos capaces de producir todo el año; es por ello que visualizamos una sólida ventaja competitiva que permitirá al país ingresar al mercado internacional en los meses donde es nula la producción mundial de berries, especialmente entre agosto, septiembre y octubre.

Recientes cosechas de arándanos, de los ensayos de "Sierra Exportadora" en las parcelas demostrativas de Pichupampa – Huaura, revelan que las plantaciones se desarrollan con altos niveles de productividad, calidad y costos competitivos, debido a las idóneas condiciones de suelo, agua y clima que permiten el óptimo desarrollo de este tipo de frutales en la zona andina del Perú.

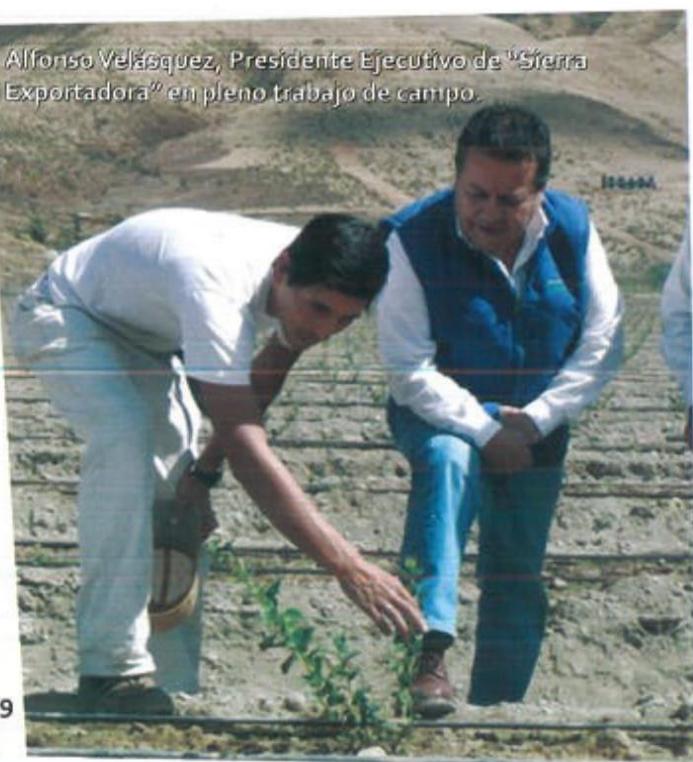


"Sierra Exportadora", busca generar riqueza en zonas de pobreza en las comunidades productivas del ande peruano, a través proyectos de desarrollo sostenibles con la participación del Estado y las organizaciones privadas y de cooperación internacional que ayuda a la mejora paulatina de la oferta exportable de berries en el país.

Sin embargo, paralelamente a esta acción, importantes empresas privadas nacionales que han percibido el buen negocio de "Sierra Exportadora" confían en las buenas condiciones del mercado, y ya han realizado considerables inversiones en Arándano.

Esas empresas son Tal S.A. (La Libertad); La Joyita S.A.C. (Arequipa), Intipa Foods (Ancash), Agrícola Athos (Ancash), BlueBerries del Perú (Cañete), Camposol (La Libertad), Berries Cajamarca (Cajamarca) y Berries Pacasmayo (La Libertad), con un total de 300 hectáreas en progreso.

Alfonso Velásquez, Presidente Ejecutivo de "Sierra Exportadora" en pleno trabajo de campo.





Parque artesanal “ATIN”

Las mujeres de la región Lambayeque, en buena parte, son herederas de la milenaria cultura mochica que destaca por su notable habilidad para la producción artesanal. En algunos distritos como Ciudad Eten, se conservan tecnologías ancestrales trasmítidas por generaciones para el tejido de fibras vegetales.

Estas habilidades en el año 2010, fueron mostradas con arte y creatividad en los círculos de alfabetización establecidos en esa ciudad, donde sus mujeres lograron mejorar sus capacidades básicas gracias a la construcción de un parque destinado a ser un importante espacio para el desarrollo, innovación y comercialización de sus artesanías.

El Parque Artesanal ATIN, conducido por mujeres de la Comunidad de Eten, es una propuesta de desarrollo territorial que busca fortalecer la personalidad y las habilidades de las mujeres atrapadas en círculos de pobreza y marginalidad y utilizarlo como espacio dinamizador para revertir esa condición. El proyecto persigue que la aptitud para el tejido artesanal y el desarrollo de su arte culinario, constituyan la base de un emprendimiento económico cuya producción y venta les

proporcione ingresos familiares y protagonismo en el desarrollo de su localidad.

La construcción de la I etapa de este Parque, fue realizada gracias a la cooperación de la Fundación Ayuda en Acción, CIPDES y al financiamiento del Gobierno de Canarias. Cuenta con un Taller, una Sala de Exposiciones y 8 Módulos de Venta para la comercialización de artesanías dirigida a turistas extranjeros y nacionales, permitiendo a los visitantes conocer el proceso de elaboración y las técnicas ancestrales características de nuestra región. Actualmente son 35 familias de artesanas las que utilizan las instalaciones del Parque.

El proyecto ATIN ha generado en las autoridades locales y regionales el compromiso de apoyar la actividad artesanal como alternativa de generación de empleo, así como de convertirla en significativo atractivo turístico para el distrito de Ciudad Eten

En el presente año CIPDES ejecuta la II etapa de “ATIN” con el financiamiento de la Fundación “Ayuda en Acción” y la Diputación Foral de Bizkaia. Esta etapa consiste en ampliar la planta física mediante la construcción de más módulos para áreas de venta de comida, recreativas y culturales.

En este espacio además, CIPDES invitará a integrarse a mujeres de otros lugares de la región, como Callanca, Chongoyape e Incahuasi buscando de esta manera, mejorar la calidad y aumentar la variedad de productos a ofrecerse en “ATIN” como resultado del intercambio de técnicas y conocimientos. El aumento previsible de sus ingresos permitirá, a este grupo ampliado de artesanas y sus familias participar más activamente en el desarrollo cultural y social de sus distritos.

"ATIN"

*Significa Amanecer
en lengua Mochica.*



Tejiendo sueños, construyendo un futuro.



| Carla Buendía Sialer

...en su Fiesta

"Para comer bien, claro está su casa, pero... para comer como en su casa...la Sala Bolívar".

LOS INICIOS

Corrían los años 50, cuando don Moisés Solís Albújar, apostó por una actividad no tan común para la época, abrir un gran Restaurant que, sin embargo, tuvo un éxito rotundo reconociéndosele por muchos años, como el mejor restaurant de Chiclayo a la recordada "Sala Bolívar", llamada así en honor al Libertador.

"Para comer bien, claro está su casa pero... para comer como en su casa, está la Sala Bolívar; así era el slogan que se escuchaba por la ya extinta Radio Mercatoria y la recordada Radio Delcar, frasecita acogedora que aún sigue en el recuerdo de muchos seguidores del ahora "Fiesta Chiclayo Gourmet".

La Sala Bolívar, quedaba en la calle Teatro de la ciudad de Chiclayo, lugar muy transitado y de estratégica ubicación. Don Moisés, abría desde el desayuno hasta las dos de la madrugada. Su aromático café de las mañanas y sus clásicos lonches con bizcochuelos de Chongoyape, chocolate caliente

y panecitos con mantequilla hecha en casa, no tenían igual, La Sala Bolívar, también se especializó en platos chiclayanos y la buscaban, aparte de las deliciosas charlas que cruzaban temas diversos, desde los políticos hasta los sociales, por la exquisita sazón y los licores tan bien escogidos de su enorme bar, selecto y muy bien surtido. ¡Y qué decir de sus famosas patitas en zarza, patos guisados y cabritos de leche siempre preparados al estilo criollo!

SIGUIENDO LA TRAYECTORIA

Hacia los años 80, Alberto el último de sus hijos, bancario de oficio, y abogado de profesión, decidió tomar la posta y se animó a seguir los pasos de su padre don Moisés, cambiando las oficinas bancarias por los manteles, las ollas, la buena cocina y el buen comer. Para este reportaje Alberto nos cuenta los inicios del ahora tan galardonado "FIESTA CHICLAYOGOURMET".

El Fiesta, empieza con 10 mesas para 40 comensales y con una seleccionada Carta de platos típicos muy chiclayanos, un inmejorable bar y una personalizada atención. En los años en que se puso de moda el autoservicio, la marquesina y las servilletas de papel, Alberto decide dar la contra a la corriente y se aventura a abrir, lo pongo entre comillas, un Restaurant, "a puerta cerrada", con mantel y servilletas de tela, y a 24 cuadras del centro de Chiclayo. Claro que para muchos, Alberto estaba cometiendo una locura ¡un restaurant tan alejado del centro de la ciudad y con ese estilo casi retro de mozos bien a la corbata michi y música de salón!

- ¡Cómo se te ocurre! - le dijo algún que otro viejo comensal, - quién va a ir "hasta allá"....pero el tiempo no solo le dio la razón a Solís, sino que lo puso en la lista como el número 1 en Restaurantes Regionales, recibiendo por muchos años, la visita de grandes personalidades, presidentes, asiduos comensales, grupos institucionales y por supuesto muchos turistas nacionales y extranjeros.

TRES GENERACIONES

El Fiesta, entretanto, recibía galardón tras galardón y cuánto premio se otorgaba a la buena sazón y al excelente servicio, como los reconocimientos de los Hoteles más prestigiados del país, que enriquecen la gran colección de diplomas que adornan su oficina. Pero, sin duda, el mejor premio que recibiría Alberto, es que uno de sus hijos, Héctor, se decidiera a compartir la misma pasión por la comida que le heredara a él, su padre. Héctor Solís Cruz es, ahora uno de los jóvenes Chefs más reconocidos a nivel nacional, habiendo, incluso, editado un libro de lujo sobre comida lambayecana y propuesto su plato de autor, el original cebiche a la brasa. Héctor, ahora, acompaña a su padre con gran éxito en la visión familiar de abrir el



"FIESTA" en lugares estratégicos como en las ciudades de Trujillo, Tacna y Lima. El reto de los Solís, sin embargo, va más allá del núcleo familiar con el que operan, negociando con la Histórica Casa Hacienda San José, en Chincha, Hotel de la familia Cillóniz, una primera franquicia con la marca "FIESTA".

Para este 2012 la prestigiosa Guía Súmmum donde se premia a los mejores exponentes de la gastronomía peruana, otorgó al Fiesta, por la Cocina Tradicional Peruana, el primer lugar gracias a su Carta donde rescata los sabores caseros y regionales del Perú. También, el premio al Mejor Restaurante Regional del Perú, premio al mejor Restaurant en Trujillo, premio al mejor Restaurant en Chiclayo y el puesto número 06 de la lista Top de los 10 mejores Restaurantes del Perú, galardones que sin duda respaldan el prestigio de su buena cocina.

"EL MUELLE DE PIMENTEL", Alberto Solís, inquieto personaje del arte de la cocina ahora se propone cautivar a su exigente público con una nueva propuesta, inaugurando un espléndido restaurante ubicado estratégicamente en la Rivera del Mar de Pimentel, donde ofrece y se podrá disfrutar aparte de sus delicias culinarias, los más bellos atardeceres y la impresionante vista hacia el majestuoso muelle. Un reto culinario que sin duda los Solís, con su experiencia, sus secretos y creaciones, desde sus deliciosas cocinas nos harán saborear.

EL RANCHO DEL CONDE - el secreto de los Solís

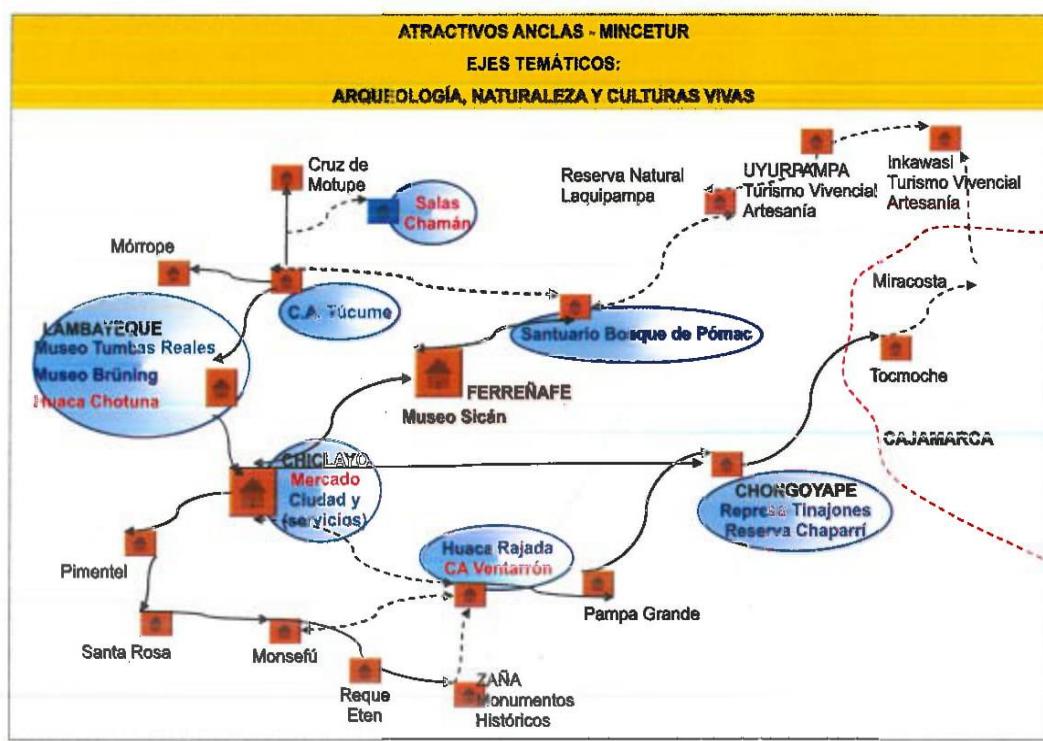
Ubicado en Monsefú, alberga el lugar donde los Solís cuidadosamente siembran forraje, arroz, lentejas y diversas legumbres como también atienden la crianza de cerdos de raza, pavos, gallinas, chivos, entre otros animales de corral, cuentan también con galpones para patos negros criollos, garantizando así la calidad de sus insumos.

En las fotos, el clásico Patitas en Zarza y el exótico Cebiche a la Brasa.

Círculo Turístico Priorizado de Lambayeque



Lambayeque posee un inestimable y privilegiado potencial turístico: recursos arqueológicos, museos de primer nivel, espléndidas reservas naturales, culturas vivas entre otros; sin embargo, falta poner en valor muchos de ellos: servicios básicos, señalización, vías de acceso, certificación de calidad en hoteles y restaurantes. Complementar la oferta turística para hacer más interesante la estadía y buscar aumentar la permanencia de los visitantes. Así como definiendo e implementando diversos circuitos turísticos. Sólo entonces se tendrá una oferta consolidada, lista para el mercado turístico. En el 2010, el CRT- Lambayeque (Consejo Regional de Turismo de Lambayeque) presentó en el Plan Operativo del PERTUR 2010-2020 (Plan Estratégico Regional) el Circuito Turístico Priorizado detallado en el presente gráfico, aporte importante para dar pasos claros en el desarrollo del Sector. A la fecha este Circuito no ha sido evaluado ni ejecutado por las autoridades pertinentes, dejando un vacío en los avances que podrían consolidar a Lambayeque como un destino turístico con una propuesta que responde a la expectativa que la Región aspira alcanzar en el sector turístico. Exhortamos a las autoridades a revisar este aporte que con tanto esmero y profesionalismo se ha puesto a disposición del Gobierno Regional de Lambayeque.





Hablemos del muelle y sus 100 años de historia

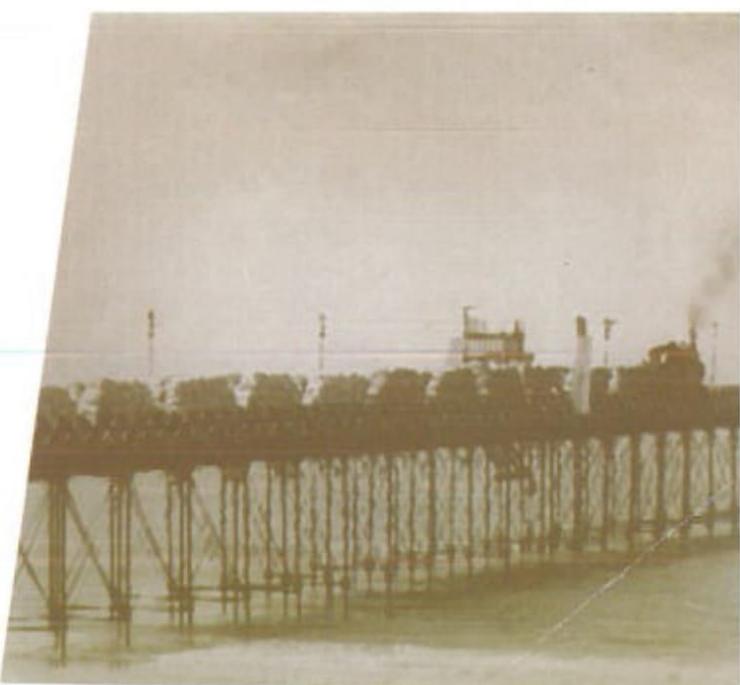
Fue en el año 1911 que el señor Salvador Gutiérrez, copropietario de la Hacienda Pomalca, llevó a cabo las primeras gestiones con el gobierno de esa época para implantar un ferrocarril y un muelle en Pimentel con recorrido hasta Chiclayo y Pucalá, el mismo que al obtener la concesión y explotación del negocio proyectado se constituyó en la Sociedad Anónima Compañía del Ferrocarril y Muelle de Pimentel por escritura pública como Empresa particular, integrada por capitalistas y comerciantes chiclayanos en su mayor parte. Los trabajos de la citada vía férrea comenzaron su primer tramo a fines del año 1913, llegando a inaugurarse el tramo Pimentel - Chiclayo en setiembre de 1914, el segundo tramo en 1915 y el tercer tramo en 1916. La inauguración del muelle fue un acontecimiento memorable en aquella fecha en que se puso en actividad la locomotora que arrastrando su largo convoy unió el referido Puerto con la capital de Lambayeque. Los chiclayanos celebraron con júbilo y entusiasmo ese suceso, asistiendo a dicha inauguración todas las autoridades constituidas de Chiclayo y Lambayeque, las mismas que se confundieron con el pueblo para celebrar el acontecimiento regional, ese nuevo hito de progreso que se planteaba en el Departamento de Lambayeque.

A Pimentel llegaban todos los vapores directos desde EE.UU de Norte América, Europa, Japón, y otros países. Pudiéndose recibir por dicha bahía la carga sin necesidad de trasbordo.

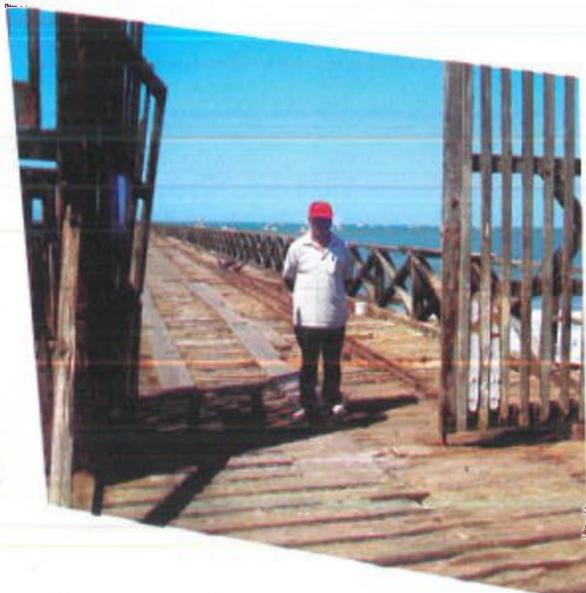
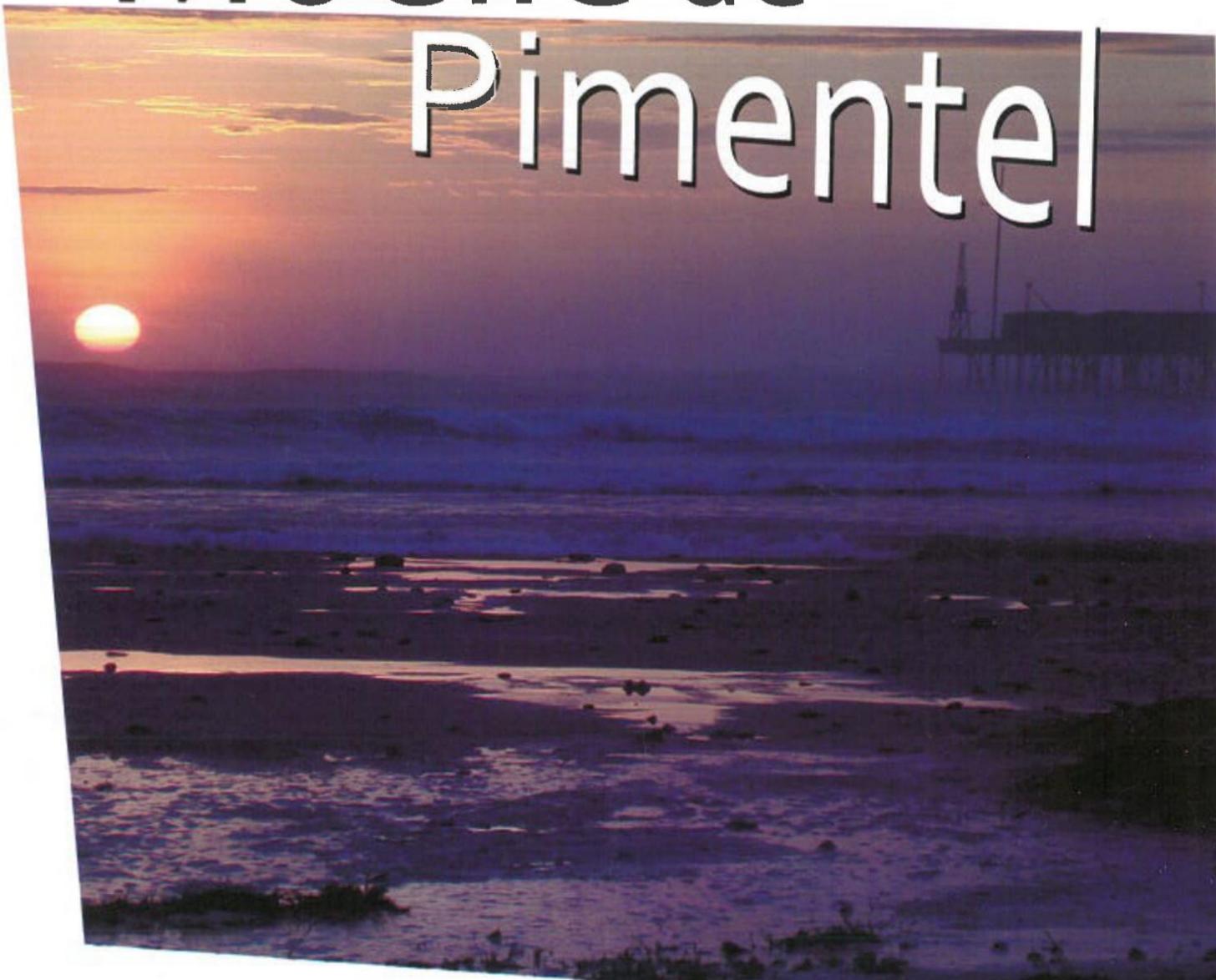
Después de 5 años de haberse implantado en nuestro departamento la Compañía ferrocarrilera de Pimentel con su respectivo muelle, el referido puerto disfrutó de su antigua categoría de puerto menor en la Provincia de Chiclayo, supeditado al régimen aduanero de aquella época, pero fue tan

solo a fines de marzo de 1920 que el gobierno de don Augusto B. Leguía, en su apacible deseo de darle mejor vida a Pimentel dio la ley N° 4047 que el Congreso de la República Peruana expidió elevando Pimentel a Puerto Mayor.

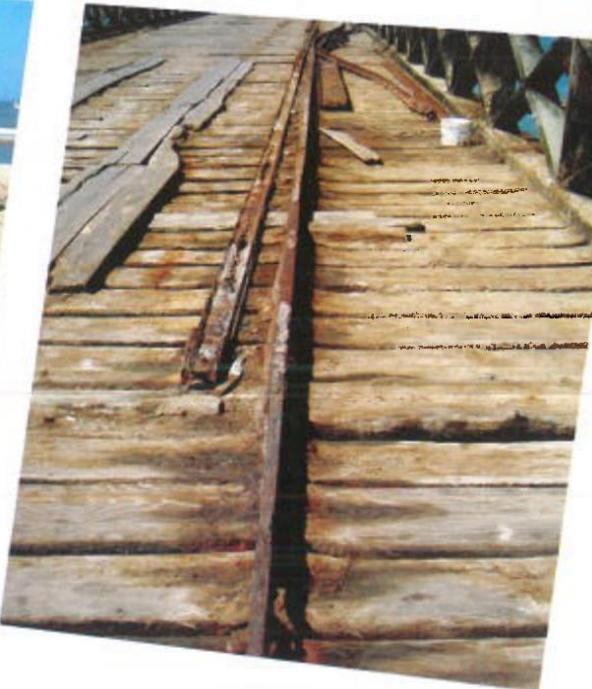
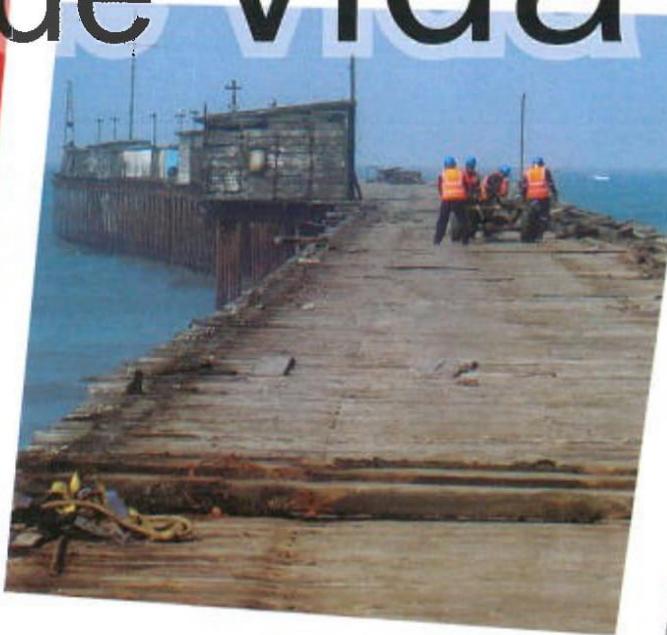
(Texto extraído de la monografía de Alejandro O. Araujo editada en 1960).



Muelle de Pimentel



100 años de vida



Túcume

Edén de Pirámides

*"Adiós mamita linda, no olvides
a tus hijos
no tardes en volver..."*

Breve evolución histórica de Túcume

De la "Leyenda de Naymlap", se puede inferir que los descendientes del mítico Fundador de la cultura lambayecana se dispersaron por la región siendo Cala, uno de aquellos personajes, el organizador de Túcume. Los habitantes esta zona construyeron y usaron con diligencia el Canal Taymi, que hasta hoy contribuye al desarrollo de su actividad agrícola. Despues, entre los años 1100 y 1350 el complejo urbano de Túcume fue el centro político de la Cultura Lambayeque y tal fue su importancia que, según el investigador David Ayasta, tenía una pachaca o parcialidad especializada de pescadores o "lizeros" llamada Faquescoch que les abastecía de pescado fresco y salado.

Túcume fue uno de los lugares que mayor interés despertó en los españoles, que no se detuvieron en Motux ni Xayanca. En Túqueme o Tucmi pernoctaron en su tránsito a Caxamarca apoyados por los Cañaris para conocer y capturar al Inca Atahualpa.

Durante la Colonia el pueblo de "Nuestra Señora de la Inmaculada Concepción de Túcume" fue "fundado" por el visitador Gregorio Gonzales de Cuenca el año 1566. En aquel tiempo, García de Vargas ya era Corregidor del Repartimiento de Túqueme y Lorenzo Zamudio, Encamendero. Por tanto, no hubo fundación como sí ocurrió con otras ciudades "coloniales". Gonzales de Cuenca oficializó la existencia del centro poblado pues, antes de aquella "fundación" Juan Roldán Dávila y Juan de Osorno habían sido encamenderos del lugar. La actual ubicación geográfica data de los años 1620 a 1622 cuando Túcume Viejo fue abandonado por la inundación del Río La Leche.

En la República, Andrés Avelino Cáceres crea el Distrito de Túcume el 17 de Noviembre de 1894,

Martín Cabrejos Fernández

estableciendo como capital el pueblo del mismo nombre. Hoy, la gente del lugar se dedica a la agricultura y la ganadería; en centros poblados como "Cruz Blanca", "Sasape", "La Raya", "Los Sánchez", "San Bernardino", "Sasape viejo", "Túcume viejo", "El Orcón", "La Pintada", "Los Bances", "Payesa", "Sápame", "San Carranquilla" y "Sifón".

El topónimo Túcume

El visitador González de Cuenca se refiere a "Túcume" como "Túqueme" recogiendo la versión de Cieza de León ("Crónica del Perú", 1553). El término "Túquerme" es distinto del utilizado por el cronista Garcilaso de la Vega que, en "Comentarios Reales", menciona que Huayna Cápac "redujo diez valles de la costa que holgaban mucho ser vasallos del inca y obedecer sus leyes y guardar su religión". De ellos merece nuestra atención: Zaña, Collique, Cintu, Tucmi, Sayanca, Mutupi, Puchiú y Sullana.

Basado en investigaciones del Dr. Carlos Arrizabalaga, Profesor de Lingüística de la Universidad de Piura e investigador de la toponimia norperuana, puedo afirmar que La lista dada por Garcilaso es la misma que cincuenta años antes había dado Cieza de León de los valles por donde pasa el "Camino Real de los Incas". Además, Garcilaso "quechuiza" todos los topónimos consignados, desconociendo que no son quechuas sino, en su mayoría, mochicas y tallanes. Cuando Cieza escribe "Collique" ("pozo en la arena para almacenar comida" en lengua yunga), Garcilaso cree que se trata de una deformación de "collque" ("plata" o "moneda" en quechua).

Comparto con el investigador César Espinoza Galarza la tesis que el actual término "Túcume" proviene del yunga "tok" que significa hogar; no del quechua "tukú" que significa lechuza. Garcilaso no registra el nombre real de esos valles, sino que busca la "verdadera forma" con que debían pronunciarse, es decir en quechua cuzqueño.

Túcume y su devoción a la Virgen Purísima

Según Wilma Feliciano "En el Perú Las fiestas patronales resumen la identidad mestiza y el sincretismo religioso del pueblo andino. Aquí se reconcilan los vestigios de su herencia indígena, las consecuencias de 300 años de coloniaje español y la realidad socio-económica actual".



El investigador Luis Millones, refiere que una vez fundado el pueblo se estableció la parroquia y la Virgen Inmaculada como patrona. Hace alusión al trabajo de los curas que se encargaron de motivar a la población a una lucha contra Luzbel (Satanás) enraizado en las prácticas idólatras de la antigua población prehispánica. La protección de la Santísima Virgen se ejerce a través de un ángel siempre victorioso que lucha por el bien, contra el mal condenado a la derrota eterna. Así se explica el origen de la tradicional danza de los "Diablicos" que todos los años acompaña la procesión de la Virgen María.

En Túcume, el pueblo celebra la fiesta religiosa dedicada a la Virgen Purísima (Inmaculada Concepción) a quien llaman "Serranita", "Mamita linda" o "Madre de todos" y a su "hija" (o "hermana") y doble, conocida como "la Virgen Chica" o "La Andariega". Las celebraciones se inician en Febrero, una semana antes del miércoles de ceniza, fecha que no coincide con la del calendario litúrgico (8 de diciembre). Este hecho no es casual pues, Febrero es el mes más seco del año, por eso la "Virgen Chica" visita los terrenos de cultivo y acequias para garantizar la llegada del agua; y cuando se presenta sequía, sale la "Virgen Grande" para contrarrestarla. Walter Alva sostiene que se trata de una tradición registrada en la iconografía preincaica y que se manifiesta hoy fusionada con las tradiciones católicas. "A fines del primer siglo, el primer rey, Naymlap, llegó por el mar con su corte y estableció su reino y su doctrina dualista. Su dios principal, Yampallec, una imagen verde, era copia exacta en figura y estatura del rey. Sigue vigente esa tradición del dios y su doble. En Túcume, la Virgen Purísima y su hermana siempre llevan exactamente la misma vestimenta".

Las imágenes y su historia

La imagen de la Virgen Chica llega en 1574 y, procedente de España, la Virgen Grande llega en 1614. La Virgen "Chica" permanece 362 días fuera de Túcume, pasando la mayor parte, en Ferreñafe (donde es conocida como "La Tucumana") y, portadas tres días visita a su "hermana" la Virgen Grande que permanece en Túcume, rito que se cumple hasta hoy. Me atrevo a pensar que, se repite la antigua tradición por la cual Naymlap permanecía en un lugar, mientras Llampapec (su imagen) recorría los antiguos centros poblados "bendiciendo" o "fertilizando" los campos de cultivo.

Según Julio César Sevilla Exebio "La festividad de la Virgen de Túcume fue apoyada por el Virrey del Perú y Arzobispo de Lima don Diego Ladrón de Guevara, en su homenaje los tucumanos escribieron el nombre del Virrey en una de las campanas, En 1700 la festividad era acompañada por diablicos y, en 1770 desaparece por las constantes lluvias... a fines del S. XVIII resurge". Desde 1819 se celebra ocho días antes de carnaval en forma ininterrumpida y consta de los siguientes momentos: Bajada de la Virgen, Novenario, Antevíspera, Víspera y Día central.

La llegada de "La Andariega" y el encuentro con "La Tucumana"

La Virgen Chica ingresa al pueblo por el sur después de visitar aproximadamente 20 caseríos de Mórrope, Túcume, Ferreñafe y el pueblo de Mochumí.

Es impresionante la fe del pueblo y sumamente emotivo el instante mismo del encuentro entre las dos imágenes. En la zona conocida como "El Tepo", los diablicos, pastoras y Margaritos de Mochumí cargando



sobre sus hombros a la Virgen Chica o "La Andariega"; se encuentran con sus pares de Túcume que cargan la imagen de la Virgen Grande. Los mochumanos entregan la pequeña imagen y, al verla partir, lloran desconsolados, tristes... ven partir a su madre y, de lejos, le dicen "Adiós mamita linda, no olvides a tus hijos, no tardes en volver...".

La devoción y entrega a la voluntad de Dios, manifestada en el amor a su Madre, es la característica principal de la identidad del tucumano. No podemos comprender la historia reciente de este pueblo, sino a la luz de este rasgo distintivo.

Los diablicos

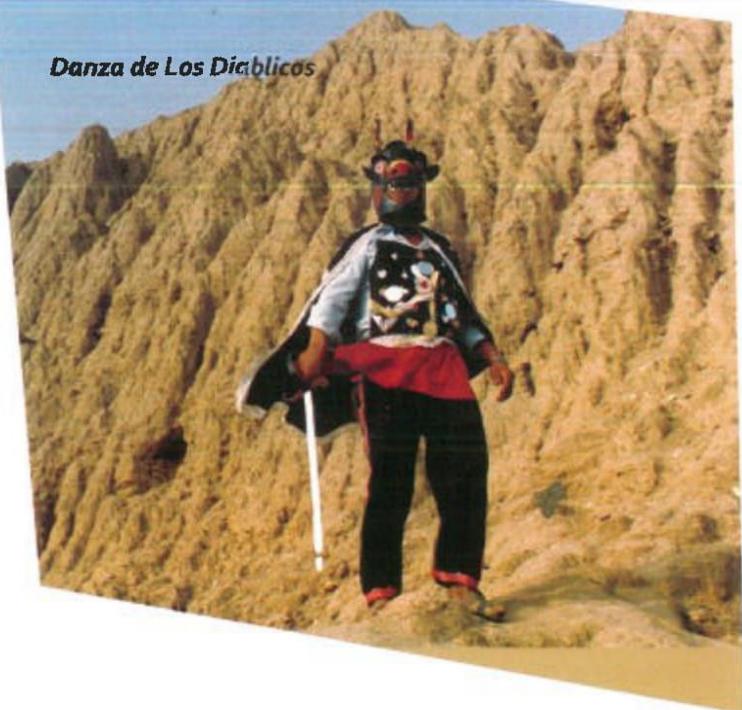
Según los pobladores, "La Danza de los Diablicos" data del siglo XVII, pero la escenificación se registra, oficialmente, desde 1780. "... La representación comenzó con una treta para someter a los indígenas al culto católico. De noche, los misioneros españoles, disfrazados de diablos con máscaras pavorosas, emergían de las entrañas de las pirámides en un carretón y recorrian las calles para aterrorizar a los nativos y obligarlos a aceptar a la Virgen. Con el tiempo los diablos bajaron del carretón y empezaron a bailar. Esta artimaña se convirtió en una danza dramática del folclor tucumano para expresar su nueva visión del mundo" "La Danza de los Diablicos", versión moderna de la moralidad medieval, "La Danza de los Siete Vicios". La imagen de la Virgen es acompañada, además, por "Las Pastorcitas", que son niñas de hasta doce años, vestidas de blanco, con alas y coronas del mismo color para representar la pureza de la Virgen.

Las tradiciones orales sobre la Virgen Purísima

El tucumano cree que la Virgen perseguida por los judíos antes de ir a Egipto, se refugió en Túcume y que vivió con el Niño en el cerro Cueto, donde hay piedras con oquedades que le servían para lavar y cocinar.

Sobre la imagen se dice que no le gustaba vivir en Túcume Viejo, por eso, aunque la encerraban y amarraban, siempre la encontraban al día siguiente con los pies embarrados en señal que "salía a caminar" por el Cerro Cueto y, por lo tanto, quería que le construyan un templo en ese lugar.

Presenciar la fiesta en honor a la Virgen Purísima de Túcume nos acerca a la comprensión del sincretismo religioso en la costa norte del Perú. Se trata de una celebración con más de tres siglos de historia y que se ha hecho parte fundamental de la identidad del tucumano. La Virgen está ligada al agua, a la buena cosecha, en general al bien. A mi juicio, existe relación entre el culto a la Virgen y la costumbre milenaria de "pasear" la imagen conocida como "Yampallec" que, de seguro, siguió gran parte de la actual ruta.



Las danzas tradicionales de Lambayeque

Julio César Sevilla Exebio

Fuentes para el estudio de las Danzas

El 27 de Junio de 1650, el padre Fray Marcos López escribe desde Chiclayo al Obispo de Trujillo una carta describiendo la suntuosidad de la fiesta celebrada en Eten conmemorando el primer aniversario de la Aparición del Niño Jesús en la Hostia. Relata la participación de 30 danzas y 30 criados con figuras de ídolos representando a leones y otros animales, el acompañamiento de copleros y cantantes que seguían a los peregrinos en procesión, todos agradeciendo a Dios el milagro de haber permitido la presencia de su Divino Hijo en la Hostia Consagrada.

Posteriormente, hacia 1785, Jaime Baltazar Martínez de Compañón que en su condición de Obispo de Trujillo había realizado un largo recorrido por su Diócesis, registra con el auxilio de acuarelistas anónimos bocetos de las danzas en Lambayeque y el norte del Perú. Aparecen en sus ilustraciones, la Danza de Carnestolendas, el Baile de los Negritos, Danza de Negros, Danza de los Diablicos, Danza del Chimo, Danza de Pallas, Danza de hombres vestidos de mujer, Danza de las Espadas, Danza de los venados, Danza de los

leones, Danza de la Degollación del Inca, entre otras.

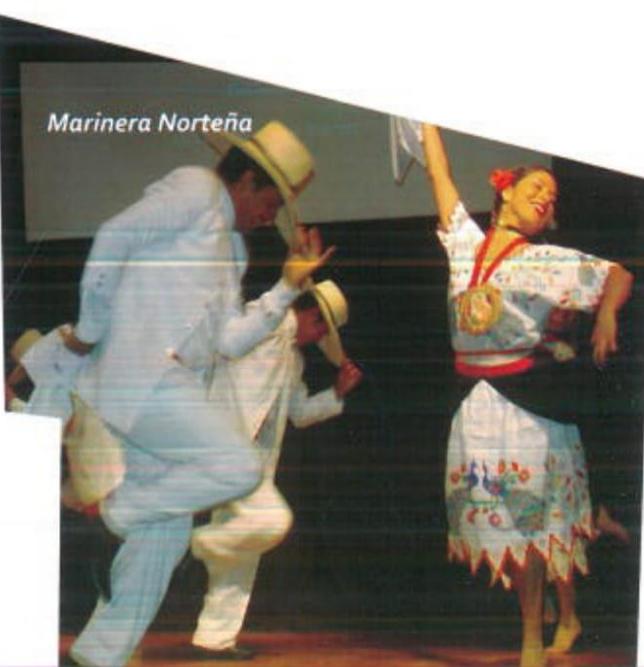
Antes, en 1614, el cronista indígena Guamán Poma de Ayala en su Primer Nueva Crónica y Buen Gobierno describe expresiones dancísticas observadas durante su recorrido de muchos años por el país. Otro tanto registran los documentos sobre Huarochirí del sacerdote cusqueño, Francisco de Ávila, en 1600 y, las crónicas del Inca Garcilaso de la Vega en 1609.

Los orígenes de las Danzas

Las danzas en Lambayeque nos han acompañado desde siempre porque tienen su origen en la cultura moche que las ha registrado en abundantes ceramios en los que podemos observar sus diversos tipos, religiosas, guerreras, civiles, etc. La rica iconografía muchik nos muestra además, vestidos, instrumentos musicales, el sexo de los danzantes, así como algunas formas de entrelazamiento. También se advierte trazos de danzas en los petroglifos localizados en las partes intermedia e inicial de los valles, como Chongoyape, Pátao y Callanca en Chancay-Lambayeque, Penachi en Olmos y Moyán en La Leche, donde se observan escenas de danzantes alrededor de una persona cubierta con una máscara del sol.

Esta apretada síntesis permite hacer una reflexión: las danzas en Lambayeque se desarrollan en dos contextos, el religioso y el pagano, como las danzas de carnaval, y tiene tres vertientes bien definidas, en las danzas indígenas, las satíricas españolas y la presencia del negro.

Las danzas indígenas se refieren a sus dioses locales y/o étnicos, como diversos animales y expresiones de resistencia y revisión histórica, como la Degollación del Inca que en Otuzco se conserva como representación teatral y en Lambayeque pervive como mito. Las danzas satíricas españolas fueron adoptadas por los indígenas, algunas conservadas y otras,





reformuladas. La presencia del negro ha sido fundamental en el desarrollo dancístico, prestando sus instrumentos, ritos y pasos que se comprueba en el Baile de los Diablicos del siglo XVII.

Las danzas en la República

A fines del siglo XIX, Enrique Bruning fotografía muchas danzas, registrando la Danza de Inkawasi (1888), Danza de Garibaldi, Sechura (1890), Danza de los Ingleses, Sechura (1890) Danza de Carnaval, Laredo (1895) Doce Pares de Francia, Sechura (1890), Danza Harpa, Sechura (1890), Pallas de Laredo (1895), Danza de los Ingeses, Jayanca (1904), Diablicos, Jayanca (1904), Danza de Toros y Danza de Gigantes, Santa Rosa (1908), Danza de Chimu y Soldados en el Corpus Christi, Ferreñafe (1907). Bruning aporta la colección de danzas más completa de la época.

Posteriormente, en "A Golpe de Arpa" (1934), de los autores Augusto León Barandiarán y Rómulo Paredes se consigna abundante información sobre danzas. En el artículo Pueblos y Danzas, describen las que observaron como la de los Negritos, las Pastorcitas, los Diablicos, de los Chimus y la de Moros y Cristianos.

En rápido balance, apreciamos que las danzas que persisten en su base religiosa se han adecuado a las circunstancias socio históricas locales, representando a personajes más actuales,

manteniendo la influencia indígena con la presencia de antiguas deidades prehispánicas pero, mostrándolos como dioses vencidos ante el vencedor, el Dios cristiano. Con los aportes hispánicos y del negro aparece, ahora, el mestizo que les permite reformular y homogeneizar localmente el legado.

Se advierte la presencia de bailes de pareja, como la marinera, el tondero, el huayno, el vals, en la costa, o como el sanjuanito en la sierra, todos con profundos matices locales y una manera de bailar y cantar. Sorprende, por ejemplo, encontrar en la parte central del valle de Zaña, el antiguo Baile Tierra que, para algunos es la madre de la marinera y el tondero.

Danzas de Año Nuevo.- El año nuevo tiene una importancia vital para el poblador si es agricultor. Las lluvias y el celaje de Diciembre indicadores de buen o mal tiempo para la siembra, mueven a los pueblos a celebrarlo con danzas cargadas de emotividad y vitalidad. Los Negritos, la Vaca Loca, el Toro de Manta en Jayanca y Eten, la Danza de los Ángeles en Monsefú y Santa Rosa y la atrevida Danza de los Negritos en Ferreñafe.

Danza de Pastores.- Que se presentan en Oyotún, Zaña, Lagunas, Eten, Reque, Chiclayo, Pimentel, San José, Ferreñafe, Lambayeque, Mochumí, Illimo, Motupe, Jayanca, Mórrope, Pacora, Túcume, Olmos, Salas y expresan la relación de lo festivo con el ciclo productivo y, el proceso de transición niño-joven.

Danza de los Diablicos.- Localizada en Mochumí, Túcume, Illimo y Mórrope, hasta 1965, expresa la burla al poder local y la lucha entre el bien y el mal.

Danzas de la etnia Penachí.- Con la danza Rojo y Blanco de Penachí, Danza de Andamarca, Danza de Incahuasi y de los Cascabeles de Kañaris, presentando una visión de la historia.

Danza de Negros.- En diferentes versiones como las de Ferreñafe, San José, Mórrope, Pimentel, entre otros pueblos, con sus peculiaridades y la vitalidad del grupo social que representa.

Otras danzas.- El Taki o Cashua quizás sea la danza prehispánica más vital, la Danza Turiana de Kañaris, el Huerequeque en Incahuasi, el Casinado en Kerguer y la Danza de la Vid que se bailaba hasta hace 10 años en Jayanca; la Danza de los Ingleses o los Margaritos en Mochumí, la Danza de los Panchitos en Monsefú y la Danza de las Pallitas en Ferreñafe.

Todo un universo artístico que caracteriza al pueblo lambayecano.

Lista de Acrónimos

- S**
ACM: Área de Conservación Municipal
ACP: Área de Conservación Privada
ARC: Área de Conservación Regional
ANP: Área Natural Protegida
ATDR: Administración Técnica de Distrito de Riego
ATFFS: Administración Técnica Forestal y de Fauna Silvestre
BP: Bosques de Protección
CAL: Comisión Ambiental Local
CAR: Comisión Ambiental Regional
CC: Coto de Caza
CDB: Convenio sobre Diversidad Biológica
CE: Concesiones para Ecoturismo
CI: Conservación Internacional
CIMA: Centro de Conservación, Investigación y Manejo de Áreas Naturales
CSE: Compensación por Servicios Ecosistémicos
CODEMA: Comité de Defensa del Medio Ambiente y Desarrollo Sostenible
DRA: Dirección Regional Agraria
EIA: Estudio de Impacto Ambiental
GTZ: Cooperación Técnica Alemana
IANP: Intendencia de Áreas Naturales Protegidas
IBA: Áreas de Importancia para la Conservación de Aves
IFFS: Intendencia Forestal y Fauna Silvestre
IGN: Instituto Geográfico Nacional
IMARPE: Instituto del Mar Peruano
INGEMMEN: Instituto Geológico Minero y Metalúrgico
MINAM: Ministerio del Ambiente
MUF: Mapeo de Usos y Fortalezas
NCI: Naturaleza y Cultura Internacional
ONG: Organización No Gubernamental
OT: Ordenamiento Territorial
PCA: Planificación para la Conservación de Áreas
PN: Parque Nacional
POT: Plan de Ordenamiento Territorial
RENACAL: Red Nacional de Áreas de Conservación Regional y Local
RC: Reserva Comunal
RN: Reserva Nacional
RP: Reserva Paisajística
RR.HH: Recursos Hídricos
RR.NN: Recursos Naturales
RVS: Refugio de Vida Silvestre
SE: Servidumbre Ecológica
SH: Santuario Histórico
SINANPE: Sistema Nacional de Áreas Naurales Protegidas por el Estado
SIG: Sistema de Información Geográfico
SN: Santuario Nacional

Más de esta información, en nuestro próximo número.

birdwatching

Observación de aves

La observación de aves, también llamada avistamiento de aves o birdwatching, es una actividad centrada en la observación y el estudio de las aves. En los Estados Unidos se emplea el término birding mientras que birdwatching es más bien utilizada en Inglaterra e Irlanda; observación o avistamiento de aves es el término usado en América Latina y España.

Esta afición es más bien desarrollada como ocio, y se basa en el arte de reconocer las distintas especies de aves por su plumaje o canto. Muchos se limitan a crear listas que muestran la cantidad de aves que concurren a un área particular; otros mantienen la lista de todas las especies que vieron en su vida (life list). Cada uno puede adentrarse y adaptar esta afición a su manera. Unos se contentan simplemente con disfrutar y enriquecer más los paseos en un entorno natural, mientras que otros se fascinan en la parte científica que conlleva el estudio de las aves (ornitología).

La época más activa para la observación de aves generalmente es durante la primavera y el otoño ya que coinciden con la migración de las aves, y es cuando el mayor número de especies pueden ser observadas. Esto se debe a que muchas aves no anidan en una sola área.

El equipo comúnmente utilizado para la observación de aves consta de unos binoculares, un telescopio portátil con trípode, una libreta y unas guías de campo. Los interesados en el canto de las aves y en captar registros sonoros para comparar e identificar las especies, portan grabadoras y micrófonos direccionales.

Existen pocos países en el mundo donde los amantes de las aves, puedan deleitarse espectacularmente como en el Perú, y tener la oportunidad de observar 115 especies endémicas además de 60 especies migratorias.

El Perú ofrece la oportunidad de descubrir nuevas especies en zonas remotas y poco o nada exploradas. En 1973 se conocían en el país apenas 1542 especies de aves y en la actualidad la cifra ha llegado a 1816 especies, colocando a Perú en uno de los primeros puestos del mundo con respecto a su diversidad.

LUGARES MÁS VISITADOS EN EL PERÚ

La Reserva Nacional de Paracas y alrededores es el lugar ideal para observar aves marinas, en

especial en las islas guaneras, y también del desierto. En esta zona es posible observar cerca de 200 especies de aves migratorias y guaneras.

Tumbes es ideal para observar aves de los manglares y de las costas tropicales del Pacífico como también las aves del bosque seco ecuatorial en la Zona Reservada de Tumbes. Aquí es posible observar más de 60 especies de aves endémicas.

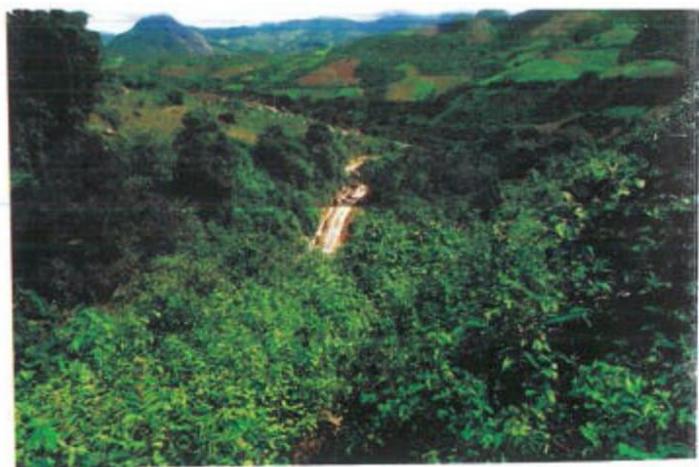
El Lago de Junín, en la Sierra Central y de fácil acceso por carretera desde Lima, es uno de los lugares privilegiados para la observación de aves acuáticas andinas, entre ellas el endémico zambullidor de Junín.

El Lago Titicaca es uno de los centros más interesantes para observar aves andinas acuáticas y terrestres con más de 80 especies. Destacan el zambullidor del Titicaca, especie endémica, y la mayor diversidad de patos.

La Reserva Nacional Pacaya-Samiria, en Loreto, es un paraíso de aves amazónicas, acuáticas y de los bosques. Aquí es posible observar más de 450 especies, además de otra fauna como delfines, nutrias, primates y muchas otras. Es accesible desde la ciudad de Iquitos.

Madre de Dios tiene numerosos sitios espectaculares para observar aves, tanto en el Parque Nacional Manu como en el Río Tambopata. Es una de las zonas del mundo con la mayor diversidad de aves y en 1 km² es posible observar cerca de 500 especies. Es el lugar ideal para observar guacamayos y águilas arpía.

Lambayeque es ahora un verdadero paraíso de aves. A medida que crece el interés en esta actividad se van descubriendo más especies que motivarán a definir nuevas rutas, esta actividad propicia para el turismo, es sin duda alguna un importante referente y motivador para la conservación de la naturaleza. El Santuario Histórico Bosque de Pómac, será uno de los puntos de partida de la "Ruta de las aves del norte de Perú", ya existen dos senderos interpretativos para la observación de aves, reconociéndose decenas de aves endémicas que solamente pueden ser avistadas por esta zona, entre las que destacan el hornero o chilala, la putilla, el chisco así como la cortarrama peruana, fauna ornitológica muy apreciada en el exterior, de igual forma en el Acp Chaparrí como en Laquipampa se puede observar a la casi extinta pava aliblanca.



Ambiente, conservación y desarrollo sostenible

"Conservación es pensar en el hoy y en el mañana, en nosotros y en los que vendrán"

En el siglo XXI los asuntos ambientales tendrán una enorme importancia, tanto a nivel global como nacional. Lo estamos percibiendo cada vez más y se presenta el fenómeno de una creciente preocupación por los problemas ambientales y las soluciones a los mismos para lograr un equilibrio adecuado entre la creciente población humana y los impactos negativos en el ambiente. Esto implica, también, tener conceptos claros sobre los términos y los conceptos que se utilizan para ponernos de acuerdo a qué nos referimos.

Uno de los términos más utilizados es el de "medio ambiente" para referirnos al entorno y a los recursos naturales. En fin de cuentas no interesa mucho si usamos "ambiente" o "medio ambiente" para referirnos a la naturaleza y a lo que nos ofrece para vivir. El término "medio ambiente" se usa profusamente y es, en fin, una redundancia por que el "medio" se refiere al medio aéreo, acuático o al suelo donde viven los seres vivos, lo que es sinónimo de ambiente, de manera que cuando decimos "medio ambiente" usamos dos términos que son redundantes.

Otro concepto que se utiliza con frecuencia es el de "conservar la ecología". La ecología es una ciencia, que forma parte de las ciencias biológicas. Este uso es incorrecto, porque la ciencia no se conserva, sino que se amplían los conocimientos y se desarrolla la ciencia ecológica. Lo que se conserva y usa son los recursos naturales y los servicios ambientales que contiene el ambiente y que disfrutamos para nuestro bienestar y nuestra calidad de vida.

Desde hace decenios se utiliza el término "conservación" o "conservación del ambiente", que significa usar de forma racional los recursos naturales en tal forma que no se agoten o disminuyan los impactos ambientales de nuestras actividades productivas que dependen del ambiente. En la actualidad se prefiere utilizar el término "desarrollo sostenible", que en fin de cuentas es conservar y usar. Con frecuencia se usa el término "preservación del ambiente", lo cual me parece incorrecto, porque preservar significa hacer que algo sea puesto en un estado para que no se corrompa, como las

| Dr. Antonio Brack Egg

colecciones de especímenes en un museo puestos en alcohol o formol para su preservación. La naturaleza y los recursos naturales no son intocables, sino que deben ser usados en una forma que se garantice su conservación para las generaciones presentes y las futuras, que también tendrán necesidades iguales o mayores que nosotros. Conservación es pensar en el hoy y en el mañana, en nosotros y en los que vendrán.

El concepto de "desarrollo sostenible", muy usado desde la Cumbre de Río de Janeiro en 1992, incluye la responsabilidad intergeneracional, o sea, que el desarrollo no sólo debe referirse a las necesidades de las generaciones presentes sino también considerar a las generaciones futuras. Agotar recursos hoy significa dejar a las generaciones futuras con menos recursos y ponerlos en una situación comprometida para satisfacer sus necesidades. Este concepto se refiere por lo general a la gestión responsable del ambiente y de los recursos naturales.

Hoy en día, cuando incluimos los asuntos referidos a la gestión económica, a la responsabilidad social y a la ética del desarrollo, el concepto de desarrollo sostenible debe ser ampliado, porque los responsables de la gestión económica del país, cuando hablan del desarrollo sostenible se refieren al crecimiento económico sostenido, sin considerar los aspectos referidos a lo social, ambiental y ético. El crecimiento económico por sí solo no garantiza un desarrollo sostenible, porque puede implicar costos ambientales y sociales, y ser éticamente negativo. Esto lo estamos viviendo en el país, que, a pesar de un crecimiento económico sostenido durante diez años, los problemas ambientales y las turbulencias sociales están a la orden del día.

Por lo tanto, el desarrollo sostenible implica cuatro variables, que deben integrarse: la sostenibilidad económica, la sostenibilidad social, la sostenibilidad ambiental y la sostenibilidad ética, de la cual muy poco se habla.

La sostenibilidad económica es un aspecto clave del desarrollo de un país o de una empresa, y se refiere a la generación de ganancia y a la acumulación de riqueza, y se expresa en el incremento del PBI. Sin embargo, el crecimiento del PBI no es lo único que debemos considerar, porque puede ser muy positivo, pero al mismo tiempo generar enormes disparidades sociales y presionar sobre el ambiente y los recursos naturales deteriorándolos o generando impactos negativos (externalidades) que no se incluyen en el balance económico.

La sostenibilidad social del desarrollo implica que la riqueza generada se distribuya en forma equitativa, evitando las disparidades y con preocupación por las

poblaciones pobres y marginadas. Esto no sólo implica la gestión del Estado sino también la responsabilidad de las empresas. Hoy esto se expresa en conceptos como la "responsabilidad social" y la "responsabilidad empresarial o corporativa". Los aspectos sociales son hoy de una enorme gravitación en el desarrollo de los países y de las empresas, porque la riqueza generada puede beneficiar a pocos y marginar a muchos. Una empresa sin responsabilidad social con sus trabajadores y con las comunidades de su entorno puede tener dificultades serias, que pueden comprometer su sostenibilidad económica. La responsabilidad social es en extremo importante en un país como el Perú con altos índices de pobreza rural (54%), disparidades económicas, subempleo y desempleo, y poca presencia del Estado en zonas alejadas. La sostenibilidad social del desarrollo es hoy un aspecto crítico en el Perú, porque hemos reducido los índices de pobreza, pero aún falta mucho camino por recorrer para lograr una mejor inclusión social con generación de empleo.

La sostenibilidad ambiental se refiere a que el desarrollo y la actividad empresarial deben considerar el buen uso de los recursos naturales (agua, aire, suelo, energía, etc.) y generar el mínimo de impactos ambientales negativos. El uso de los recursos, sin considerar la racionalidad, puede, por una parte, degradar el ambiente y los recursos, y, por otra, generar impactos negativos que comprometen la disponibilidad de los recursos y la calidad de vida de los ciudadanos. Recién a partir de la segunda mitad del siglo XX en el país se ha comenzado a considerar los aspectos ambientales en el desarrollo con nuevas normas y nuevas instituciones. Por la falta de una gestión adecuada del ambiente hoy el país afronta problemas y pasivos ambientales muy importantes como los Pasivos Ambientales Mineros (PAMs), la contaminación de aguas servidas, la destrucción de bosques y la pésima gestión de las cuencas, entre otros. La gestión deficiente de los recursos naturales origina costos económicos y sociales, por enfermedades (agua no potable), agotamiento de recursos y varios otros. La conservación de la naturaleza y de los recursos que contiene tiene como objetivo primordial garantizar la calidad de vida, la salud, y la disponibilidad de recursos en buen estado.

La sostenibilidad ética del desarrollo es un tema importante en la gestión del Estado, de las empresas y de los ciudadanos, y se basa en valores. Se refiere a la veracidad de información a los usuarios y consumidores, que tienen el derecho de estar bien informados sobre lo que consumen y tener la opción de escoger lo más saludable y lo menos dañino, y también escoger los mejores servicios que se ofrecen. Por esta razón hace poco

se ha promulgado el Código o la Ley del Consumidor. Los ciudadanos tienen el derecho de estar bien informados y que los alimentos, los bienes y los servicios sean de calidad. Este tema es hoy importante porque la desinformación y la falta de veracidad en las acciones son prácticas que deben ser desterradas. El Pacto Mundial de la ONU para la actividad empresarial, entre los diez principios que promociona, tres se refieren a la buena gestión ambiental y a combatir la corrupción y el soborno.

Mucho se habla de los problemas ambientales que afectan al planeta y al país, pero no tenemos claro el concepto sobre las profundas causas de este deterioro. Debemos ser conscientes que la causa primordial de los problemas ambientales que afectan a la humanidad es el crecimiento poblacional. En el año 1960 la población humana llegó a los 3 600 millones; en el 2011 llegó a 7 000 millones; y se estima que para el año 2050 llegará a los 9 500 millones. El crecimiento poblacional implica mayor demanda de recursos (agua, energía, minerales, forestales, etc.); mayores impactos ambientales (aguas servidas, desechos sólidos, aire contaminado) y mayor demanda de alimentos, que provienen de la agricultura, de la ganadería y de la cosecha de los ambientes naturales (mares, ríos, bosques, etc.). La FAO ("Cómo alimentar el mundo en el 2050") estima que para ese año se necesitará un 70% más alimentos que hoy. Esto implicará más áreas agrícolas, más cría de ganado, más pesca y el desarrollo de nuevas actividades productivas como la acuicultura, y al mismo tiempo mejores tecnologías para producir más en las tierras actualmente en uso, cuya superficie per cápita disminuye con el crecimiento poblacional y por el deterioro (erosión, desertización, etc.)

Este tema es crítico en el planeamiento estratégico a futuro para el mundo y para nuestro país, deficitario en carnes rojas, aceites comestibles y cereales de amplio uso (trigo, cebada, maíz, etc.).

Producir más alimentos implica ampliar la frontera agropecuaria (despejando bosques, humedales, etc.) o ser más eficientes para producir más en las tierras actualmente en uso con mejores tecnologías de producción y de uso del agua. El Perú puede producir más en las tierras actualmente en uso agropecuario y ampliar tierras con tecnologías eficientes, como en el caso de la Costa desértica. Así lo demuestran las nuevas empresas agrícolas en Chavimochic, Piura, Ica, Lambayeque y Arequipa. En la Amazonía se han colonizado al menos 8 millones de hectáreas de tierras y el 60% está en abandono por problemas de fertilidad de los suelos. Tierras existen, lo que hace falta es la estrategia, con visión de largo plazo, para utilizarlas mejor y producir más. ¡Estamos pensando en esta realidad! Estamos a tiempo para hacerlo y prevenir problemas futuros.



Entrevista a Jorge Incháustegui

En aplicación de una lógica absurda, algunas autoridades creen que el bienestar de Chiclayo pasa por soportar basura y polvo en sus calles, aguas negras de olores nauseabundos discurriendo por el centro de la ciudad, caos vehicular y, por consiguiente, una alta contaminación ambiental.

TRAYECTOS se suma a la protesta general ante tal abandono. El proyecto municipal "Chiclayo Limpio, Ahora Sí", pretende ser la solución a parte de estos problemas, por ello iniciamos un seguimiento al mismo, con una entrevista al ingeniero Jorge Incháustegui, asesor técnico de la alcaldía y coordinador del proyecto, considerando que la participación de la Cooperación Suiza enciende una luz de esperanza en la solución al drama que vive a diario nuestra ciudad.

¿El financiamiento del proyecto "Chiclayo Limpio Ahora Sí" cuenta con financiamiento asegurado al 100%? ¿Cómo se manejarían los fondos?

* Es de, aproximadamente, 65 millones de soles, de los cuales la municipalidad aporta de 8 a 9 millones. El convenio es de cooperación a nivel de país, suscrito por los Gobiernos Suizo y Peruano. La Municipalidad de Chiclayo también lo suscribe como beneficiaria de la inversión. El uso de los recursos es autorizado por el Gobierno Central y la Cooperación Suiza.

¿Se considera el proyecto como fortalecimiento a la labor Municipal?

* ¡Sí! Porque la cooperación viene a inyectar un aporte económico que permitirá mejorar las capacidades y la



infraestructura municipal, lograr la participación ciudadana para formar un solo cuerpo entre municipio y ciudadanos y lograr un manejo óptimo de los residuos desechables.

La importancia del convenio responde al interés mundial en el mejoramiento ambiental ¿Cómo ve la municipalidad la conservación del ambiente en Chiclayo?

* Cierto, en el mundo existe una enorme preocupación por el medioambiente. Con el señor Alcalde hemos visitado las principales ciudades de Suiza, apreciando la eficiente administración de sus recursos como base de la calidad de vida que gozan sus ciudadanos. Chiclayo, con un clima envidiable, y el manejo eficiente de sus recursos puede alcanzar tales niveles. Nos falta trabajo conjunto, tener la imagen de ciudad como objetivo común de autoridades y ciudadanos y el compromiso de todos para lograrlo.

¿Cuál es la situación del botadero de Reque, cercano al actual relleno sanitario?

* Excelente pregunta, el proyecto considera la construcción del nuevo relleno alejado de la ciudad en una posición estratégica. La zona actual, afectada por años, tiene un proyecto de remediación, trabajo dirigido a mejorar el medioambiente. Esto se verá mejor cuando comparemos las imágenes del área afectada antes y después de la intervención del proyecto. Será su foto de impacto.

¿Se ha pensado en aspectos complementarios como generar energía eléctrica?

* El Estado ha establecido que la municipalidad debe tener un manual de procedimientos para tratar los residuos sólidos con criterio de gradualidad. Vamos a cumplir con la norma, cambiar el proyecto inicial y adecuarlo a la normativa emitida por el Ministerio del Ambiente. Ya lo estamos haciendo, primero la segregación de la fuente, luego, el compostaje. Las instalaciones tendrán tecnología de punta, sin embargo, vamos a empezar en pequeña escala conforme vaya operando el sistema.





¿Se ha previsto incorporar al proyecto a los periodistas quienes juegan un papel importante en la sensibilización de la población, a las universidades, colegios profesionales, escuelas?

* Si. El Concejo Municipal ha aprobado un convenio con 4 principales universidades de la región. También hemos convocado a los medios de prensa, colegios profesionales y escuelas. Éstas están siendo visitadas por el proyecto con el propósito de incorporar a toda la sociedad. También se ha implementado una oficina donde se tratan desde ahora, todos los temas relacionados con el proyecto.

¿Cree que Chiclayo debe convertirse en Municipio Metropolitano, que incorpore a los distritos de Leonardo Ortiz y La Victoria, para resolver temas como el de la basura y otros de carácter ambiental, además de los relacionados con seguridad ciudadana y saneamiento básico?

* La Ley Orgánica de Municipalidades otorga esa calidad sólo a la Municipalidad de Lima. Urge cambiar la ley aprobando la iniciativa presentada al Congreso por la Asociación de Municipalidades que permitirá a los municipios provinciales planificar mejor su desarrollo urbano. No es posible que el Plan Urbano Provincial sea desacatado por los distritos, alegando una equivocada autonomía municipal. La Constitución no les concede autonomía para que hagan lo que quieran. Esto se evita, como en el caso de Lima, extendiendo el régimen metropolitano a las principales ciudades del país, otorgándoles competencia en temas relacionados con la metrópoli.

Buena parte de la ciudad ha perdido la confianza en la actual gestión municipal por el caos imperante con el cambio de redes cuya responsabilidad recae en EPSEL.

Sin embargo los dos últimos gerentes generales han sido funcionarios de la Municipalidad, ¿cómo asegurar que su trabajo responde a la confianza ciudadana?

* En este caso me toca opinar como ciudadano pues, no estoy inmerso en esa gestión. Es un tema distinto al que manejo ahora, pero tengo sentimientos encontrados. Por un lado, estoy en las reuniones donde se analiza lo que está pasando en Chiclayo, el caos provocado por la ejecución de una obra muy importante que debemos hacer de todas maneras. Si no se cambian ahora las redes de desagüe, muy pronto colapsaría todo el sistema y estaríamos inundados de aguas servidas. Por otro, creo que hay deficiencia en la comunicación de parte de EPSEL de lo que está haciendo, para qué sirve, qué no hay otra forma de enfrentar el problema y que hay una inversión de 30 millones de soles para el cambio de redes en el cercado. Creo que Chiclayo merece mayor atención de parte del estado pues, hay distritos que han recibido mucho más inversión, a pesar que tienen la décima parte de población. No olvidemos la complejidad de la obra y las dificultades que tienen los ingenieros para cambiar redes que están operando y que el saneamiento es un componente importante en la conservación del ambiente.

La participación ciudadana organizada en Juntas Vecinales, facilitaría la ejecución del proyecto. ¿Se ha considerado la participación de empresas dedicadas al reciclaje o a la industrialización del 80% de la basura que termina en botaderos, ya que solo el 13% se recicla?

* En Chiclayo hay sistemas de recojo que buscamos formalizar para que hagan un trabajo eficiente y ordenado. La única manera de aprovechar bien la inversión de 60 o 70 millones de soles, que podrían ser 100 o 200 y hasta 300 millones en el proyecto, es lograr la participación de la población. Estamos convencidos de ello y por eso consideramos que los medios de prensa van a jugar un rol muy importante y esperamos que se pongan la camiseta de Chiclayo, más allá de la simpatía o antipatía por la autoridad de turno. La limpieza, orden y seguridad de la ciudad tienen que primar,

Chiclayo Limpio Ahora Sí ¿qué significa?

* "Chiclayo Limpio Ahora Sí", quiere decir que los esfuerzos realizados por la municipalidad, a través de los años y diferentes alcaldes, comprando compactadoras, atendiendo a los obreros con las herramientas que solicitan, han sido incompletos y hoy si tenemos un enfoque integral. Este proyecto tiene cuatro componentes principales, la concientización de los ciudadanos, la construcción de rellenos sanitarios, mejorar la infraestructura del servicio de limpieza para que los obreros trabajen mejor, y la adquisición de los equipos necesarios para una labor eficiente y sistematizada. Tenemos el financiamiento y creo que sabremos aprovecharlo. Aprovecharlo significa lograr la participación de todos como un paso importante en el desarrollo de Chiclayo y en la conservación de vida en el planeta.



Seguridad ciudadana

"SEGURIDAD TAREA DE TODOS ES HOY, ASPIRACIÓN, OBLIGACIÓN Y CRECIENTE REALIDAD".

Sin duda alguna, la seguridad es la garantía social y personal que ha disminuido más en los últimos años en el Perú, América Latina y el Mundo. El ataque de la delincuencia común y el narcotráfico que trasciende las fronteras nacionales, constituye gran obstáculo para la afirmación de la Gobernabilidad y de la democracia. Además, el desarrollo económico causante del aumento en la riqueza de las personas ha originado, a su vez, la aparición de nuevas modalidades criminales que utilizan armas de gran poder de fuego, que hacen uso de tecnologías modernas y la disminución en la edad de los delincuentes.

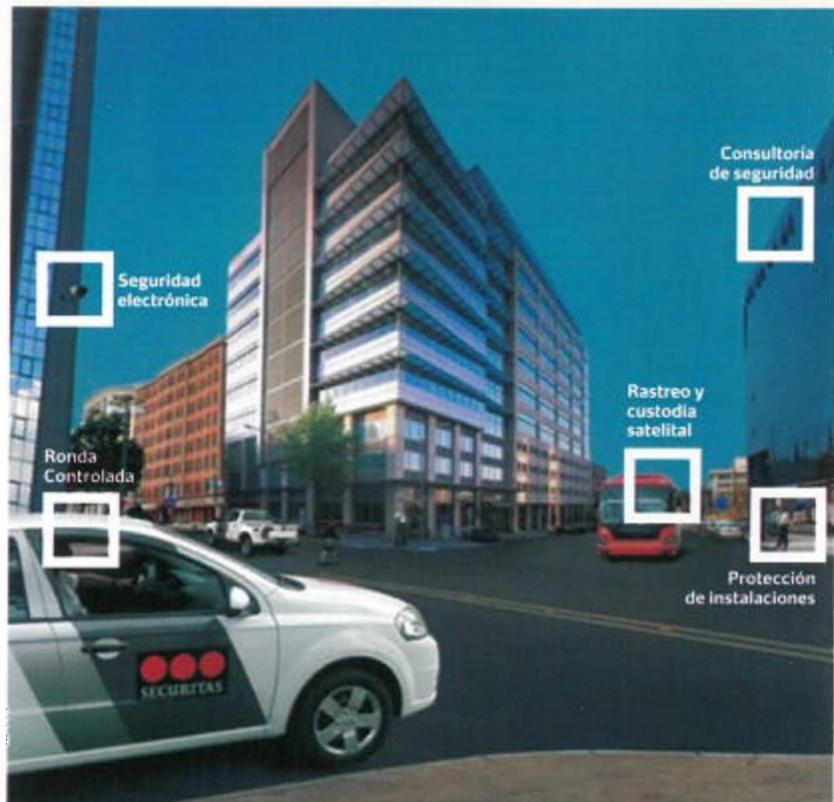
La respuesta del estado, dedicando cada vez más personas, vehículos, armas y otros recursos, no es suficiente para frenar el avance de la delincuencia organizada o no, determinando la aparición de formas concurrentes y complementarias a la fuerza estatal para brindar seguridad: las empresas privadas de seguridad y el serenazgo municipal.

El mundo empresarial, en forma creciente, ha entendido que la seguridad de su personal y de su patrimonio es tarea que les corresponde por derecho propio, sin desmerecer la que en forma general brinda la Policía Nacional. Miles de agentes, generalmente jóvenes y procedentes de los institutos armados, convenientemente preparados constituyen una importante fuerza privada disuasiva frente a la criminalidad.

Bancos, Colegios, Clubes, Centros de Esparcimiento, Clínicas, Instituciones de toda clase, urbanizaciones y vecinos han adoptado la seguridad como consustancial a sus actividades. De ese modo, el estado puede liberar gran número de personal y otros recursos, en favor del resguardo de la ciudad y todos sus habitantes.

Las municipalidades, asumiendo el rol activo que les señala su Ley Orgánica, organizan fuerzas de seguridad en su jurisdicción y, en algunos lugares que debieran multiplicarse rápidamente, reúnen a los pobladores en Juntas Vecinales, una de cuyas tareas es la seguridad del vecindario. Mucho antes, el campo, frente a la proliferación del abigeato y el enorme daño que causa a la economía de los campesinos más pobres, respondió organizando las rondas campesinas, cuya eficacia en favor de la seguridad de bienes y personas del medio rural, es indiscutible.

Uno de los aspectos actuales más importantes en materia de seguridad es la constitución de empresas especializadas, algunas con rango internacional que, aprovechando recursos tecnológicos de última generación, protegen eficientemente personal y bienes de sus clientes. Sin duda, el sistema utilizado y en constante



**Al igual que en todo el mundo,
ofrecemos un servicio integral de seguridad
a nuestros clientes**

Av. El Polo 843, El Derby Surco. Lima-Perú
Tlf. (511) 610 3030
seguridad@securitasperu.com
www.securitasperu.com



Líder en conocimiento de seguridad

evolución, para proteger y recuperar vehículos automotores es el servicio emblemático de estas organizaciones, tornando impensable que exista alguno, especialmente nuevo, que no utilice el rastreo satelital para protegerse de los ladrones de autos.

JORGE GARCÍA
Director de Tecnología/Securitas Perú SAC.



Servicios de Certificación a los Productores de Semillas de Arroz, Maíz, Leguminosas y Algodón, en las Regiones de: Amazonas, Cajamarca, Lambayeque, La Libertad, San Martín.

Gerardo Vilalva Ramírez - Reg. CIP. 13068

Calle Cánepa 428 - Telf. (074) 619316
Urb. La Primavera - I Etapa - Chiclayo
E-mail: certificadoragvr@hotmail.com.com



C. COLÓN N° 599
TELÉF: 225371
RPM # 981795782
NEXTEL 839*9130
Desde 1987
tumitours@tumitours.com

Tradición
Empresarial
por más de
102 años

Diseño

Creatividad

Calidad

Mejor
Presentación

Plasmamos en el papel las más incomparables imágenes y textos para las nuevas generaciones de peruanos. Ahora, gracias al esfuerzo empresarial y el uso de tecnología de punta, tenemos la satisfacción de atender a todo el mercado nacional y abriendo nuevas puertas en el extranjero, que cada día siguen confiando en la calidad de nuestros impresos.

Nuestra empresa trabaja desde el Norte del país, con orgullo y constancia para beneficio y provecho de trabajos de alta calidad y con el respaldo de una empresa líder en impresiones.

Impresora offset KBA 5 colores la cual permite que sus trabajos se impriman con la más alta calidad y rapidez lo que garantiza cumplir con los tiempos establecidos de entrega oportuna.

emdecosege
S.A.
INDUSTRIA GRAFICA

Los Orfebres N° 280
La Victoria - Chiclayo
Telf: (74) 227952 (74) 270006
Telefax: (74) 228911
ventas@impcast.com.pe
asistente@impcast.com.pe



www.impcast.com.pe



MOLINOS
Los Angeles



LES OFRECE EL MEJOR ARROZ DEL NORTE
EN NUESTRAS MARCAS DE
SU PREFERENCIA



Panamericana Norte Km. 778

Telf.: 074-266036 Telefax: 074-265944

Lambayeque - Perú

www.molinoslosangeles.com



**COMBUSTIBLE Y TRANSPORTES
AMERICA E.I.R.L.**

Distribuidores de Diesel BX

Lubricantes TOTAL

Pecsa



Of. Arena # 331 Urb. R. Silva Chiclayo
Almacén Av. Pedro Ruiz # 171

Logistica Rpm: 559047 Cel. 979232052



MIMDES
Ministerio de la Mujer y
Desarrollo Social



SOCIEDAD DE BENEFICENCIA DE CHICLAYO
Centro Médico “Salud Vida”
Cuidamos tu salud... protegemos tu economía.

**NUEVAS
ESPECIALIDADES**

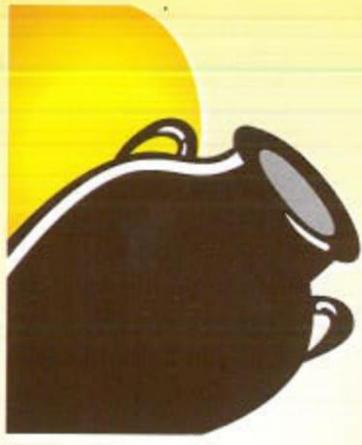
ESPECIALIDADES:
LABORATORIO BOTICA

www.shch.gob.pe

**RAYOS X - ECOGRAFÍA
CIRUJÍA PLÁSTICA**

MEDICINA GENERAL - PEDIATRÍA - GINECOLOGÍA
OFTALMOLOGÍA - CARDIOLOGÍA - DERMATOLOGÍA
OTORRINO - UROLOGÍA - MEDICINA FÍSICA
TRAUMATOLOGÍA - NEUROLOGÍA - REUMATOLOGÍA
GASTROENTEROLOGÍA - ODONTOLOGÍA
PSICOLOGÍA Y NUTRICIÓN

Av. Elias Aguirre # 248 (Plazuela Elias Aguirre)
Telf. 233691 / Anexo 222 - Chiclayo



EL CANTARO RESTAURANT TURISTICO E.I.R.L.

CALLE DOS DE MAYO N° 174 - 180
LAMBAYEQUE - PERÚ

Telf. 282196 / Cel. 979022171 / RPM #275620



Procesadora Frutícola S.A. **PROFRUSA**

Planta: Carretera Panamericana Norte Km. 876 – OLMOS

Oficina Administrativa: Av. Balta 370 Of. 204
CHICLAYO



SUMATE A NUESTROS
CLIENTES EXITOSOS
EN EL NORTE PERUANO

OFICINA PRINCIPAL
Av. Balta 250 - 260 Telf. 074-225702

AGENCIA MOSHOQUEQUE
Av. El Dorado 1229 Telf. 074-254177

AGENCIA JAÉN
Jiron Bolívar 1245 Telf. 076-431823

AGENCIA TRUJILLO
Av. España 2535- Av. Brasil 124
Telf. 044-241621

AGENCIA CHEPÉN
Calle Cajamarca 633 Telf. 044-563637

(* Oficinas compartidas con Banco de la Nación)



CAJASIPAN

www.cajasipan.com.pe

CAJA SIPAN

SENCICO

SERVICIO NACIONAL DE CAPACITACIÓN PARA
LA INDUSTRIA DE LA CONSTRUCCIÓN

AV. JUAN TOMIS STACK N° 980 - CHICLAYO TLFS. (074) 201570 - (074) 202354
Frente al Gobierno Regional Carretera a Pimentel



INNOVAMOS
EN
LA CONSTRUCCIÓN



NUEVAS TECNOLOGÍAS
PARA BENEFICIO DE
NUESTRO PAÍS

APU KUNTUR

Espíritu de los Andes



Salvemos al Cónedor Andino

www.fpf.com.pe

www.condorandinoperu.org

NUESTRA COMIDA NOS UNE



La Cerveza del Perú



TOMAR BEBIDAS ALCOHÓLICAS
EN EXCESO ES DÁNINO.

CON EL RESPALDO DE UNA FORMACIÓN CATÓLICA

Un título USAT

TU MAYOR FORTALEZA • TU MEJOR INVERSIÓN



EN NOMBRE DE LA NACIÓN

El Rector de la Universidad Católica Santo Toribio de Mogrovejo

Por cuanto:

El Consejo Universitario ha acordado conferir el TÍTULO de

Licenciado en Administración de Empresas

Santiago Flores Drag

A
Por tanto:

Se expide el presente Diploma para que se le reconozca como tal y se le otorguen los gores y privilegios que le confieren las leyes de la República.

Chiclayo, 16 de abril de 2012

Gastón G

Mgr. Guillermo Gastón del Pípila Gutiérrez
DECANO

Hugo M B

Mgr. Hugo Martín Callejas Bedoya
RECTOR

Jorge Pérez Alarcón

Mgr. Jorge Pérez Alarcón
SECRETARIO-GENERAL

TEST DAHC

EVALUACIONES:

10 noviembre

1 diciembre



UNIVERSIDAD CATÓLICA
SANTO TORIBIO DE MOGROVEJO
Chiclayo - Perú

INFORMES E INSCRIPCIONES:

Panamericana Norte 855 - Chiclayo

Teléfono Pre USAT: 606217

escuelapre@usat.edu.pe



/usat.peru

www.usat.edu.pe

USAT, formamos personas y mejores profesionales